

**République Algérienne Démocratique et Populaire**  
**Ministère de L'Enseignement Supérieur et**  
**De la Recherche Scientifique**  
**Université Abderrahmane Mira – Bejaïa-**



Faculté des Lettres et des Langues

Département de Français

Mémoire de recherche pour l'obtention du Diplôme de Master français langue  
étrangère

**Option : Didactique**

**Lecture en classe de FLE: état des lieux et propositions didactiques**  
**en 5<sup>ème</sup> année primaire et en 1<sup>ère</sup> année moyenne**

**Présenté par :**

M<sup>elle</sup> DIB Sakina

M<sup>elle</sup> HEBBACHE Hesna

**Le jury :**

Dr. Ould Benali Naima : Présidente

Dr. TATAH Nabila : Directrice de Recherche

Dr. Kerboub Nassim : Examineur

Année universitaire : 2019/2020

**République Algérienne Démocratique et Populaire**  
**Ministère de L'Enseignement Supérieur et**  
**De la Recherche Scientifique**  
**Université Abderrahmane Mira – Bejaïa-**



Faculté des Lettres et des Langues

Département de Français

Mémoire de recherche pour l'obtention du Diplôme de Master français langue  
étrangère

**Option : Didactique**

**Lecture en classe de FLE : état des lieux et propositions didactiques**  
**en 5<sup>ème</sup> année primaire et en 1<sup>ère</sup> année moyenne**

**Présenté par :**

M<sup>elle</sup> DIB Sakina

M<sup>elle</sup> HEBBACHE Hesna

**Le jury :**

Dr. Ould Benali Naima : Présidente

Dr. TATAH Nabila : Directrice de Recherche

Dr. Kerboub Nassim : Examineur

Année universitaire : 2019/2020

## **Remerciements**

Nous tenons d'abord à remercier ALLAH le tout puissant qui nous a donné le courage et la patience pour la réalisation de ce travail de recherche.

Nous tenons à présenter nos sincères remerciements à notre Directrice de Recherche, Madame TATAH Nabila pour ses orientations et pour ses conseils méthodologiques.

Nous adressons également nos vifs remerciements à nos parents pour leurs soutiens (psychologiques, financiers) et pour leurs sacrifices.

Ainsi, nos remerciements vont aussi aux membres du jury pour l'intérêt qu'ils ont porté à notre recherche en acceptant d'examiner notre travail et de l'enrichir par leurs propositions.

Enfin, nous tenons également à remercier toutes les personnes qui ont participé de près ou de loin à la réalisation de ce travail en particulier tous les enseignants du primaire et du collège qui ont bien voulu répondre à notre questionnaire.

## Dédicace

C'est avec beaucoup d'orgueil que je dédie ce modeste travail à ma mère et mon père pour l'éducation qu'ils m'ont prodiguée avec tous les moyens et au prix de tous les sacrifices qu'ils ont consentis à mon égard, pour le sens du devoir qu'ils m'ont enseigné depuis mon enfance.

À mes chères sœurs : Kanza, Houda et Yasmine et à toute la famille DIB,

À mes chers oncles, tantes et cousins,

À tous ceux qui ont participé à mon mémoire et à ceux qui me sont chers,

À tous mes amis qu'ils se reconnaissent ici.

**DIB Sakina**

---

Je dédie ce modeste travail à :

À mes chers parents, que Dieu les garde,

À mes frères : Salim et Sofiane,

À mes chers sœurs : Karima et Silia,

À mes amies et à mes proches.

**HEBBACHE Hesna**

## **Résumé**

L'étude que nous avons menée s'inscrit dans le cadre d'une étude comparative, qui vise à cerner la prise en charge de l'activité de lecture dans les deux cycles d'apprentissage (5<sup>ème</sup> AP/1<sup>ère</sup> AM), les difficultés rencontrées par ces élèves lors de la lecture et les moyens pour remédier à ces difficultés. Donc, le but de notre recherche est d'effectuer une analyse comparative sur la manière d'enseigner la lecture en classe de 5<sup>ème</sup> AP et de 1<sup>ère</sup> AM, nous avons choisi ces deux niveaux parce qu'il nous semble intéressant de travailler la transition de la cinquième année vers la première année. À ce propos il nous semble important de nous occuper dans notre recherche sur la différence dans l'enseignement de la lecture, les stratégies et les méthodes les plus adoptées afin d'amener les apprenants de ces deux cycles d'apprentissage à lire.

## **Mots clés**

Le processus de lecture au primaire - le processus de lecture au collège- le modèle sémasiologique- le modèle onomasiologique- le modèle interactif -méthodes - stratégies.

# Sommaire

<b>Introduction générale.....</b>	<b>08</b>
<b>Chapitre 1 : Processus et stratégies de lecture en 5<sup>ème</sup> AP et en 1<sup>ère</sup> AM.....</b>	<b>13</b>
<b>Introduction partielle.....</b>	<b>14</b>
1-Le processus de lecture au primaire (5 <sup>ème</sup> AP) .....	14
2-Le processus de lecture au collège (1 <sup>ère</sup> AM).....	19
3-Les méthodes et lesstratégies de lecture .....	24
<b>Conclusion partielle .....</b>	<b>29</b>
<b>Chapitre 2 : Etude comparative de l’analyse des manuels scolaires de la 5<sup>ème</sup> AP et de la 1<sup>ère</sup> AM .....</b>	<b>30</b>
<b>Introduction partielle .....</b>	<b>31</b>
1-Description du manuel scolaire de la 5 <sup>ème</sup> AP .....	31
2- Description du manuel scolaire de la 1 <sup>ère</sup> AM.....	35
<b>Conclusion partielle .....</b>	<b>41</b>
<b>Chapitre 3 : Etude comparative de l’enquête par questionnaire (5<sup>ème</sup> AP/1<sup>ère</sup> AM) .....</b>	<b>42</b>
<b>Introduction partielle .....</b>	<b>43</b>
1- Description et analyse du questionnaire destiné aux enseignants de 5 <sup>ème</sup> AM .....	44
2-Description et analyse du questionnaire destiné aux enseignants de 1 <sup>ère</sup> AM .....	51
3- Analyse comparative des réponses aux questionnaires de 5 <sup>ème</sup> AM et 1 <sup>ère</sup> AM .....	59
<b>Conclusion partielle .....</b>	<b>64</b>

<b>Chapitre 4 : Propositions didactiques.....</b>	<b>65</b>
<b>Introduction partielle .....</b>	<b>66</b>
1- Proposition d'activités de lecture pour les élèves de la 5 <sup>ème</sup> AP .....	67
2- Proposition d'activités de lecture pour les élèves de la 1 <sup>ère</sup> AM.....	74
<b>Conclusion partielle .....</b>	<b>84</b>
<b>Conclusion générale .....</b>	<b>85</b>
<b>Références bibliographiques.....</b>	<b>88</b>
<b>Table des matières .....</b>	<b>92</b>
<b>Annexes.....</b>	<b>01</b>

# **Introduction générale**



## Lecture en classe de FLE : état des lieux et propositions didactiques en 5<sup>ème</sup> année primaire et en 1<sup>ère</sup> année moyenne

---

L'objectif de l'enseignement /apprentissage de la langue française consiste en la maîtrise de cette langue étrangère par les apprenants en leur permettant d'acquérir les quatre compétences à l'oral, écouter et parler, à l'écrit, lire et écrire. Ceci dans le but de les rendre capables de comprendre et s'exprimer clairement dans les quatre compétences en Français.

La lecture est l'une des compétences primordiales à l'école, elle est considérée comme la clé de l'enseignement de la langue étrangère. Staiger Ralph C affirme que *« la lecture devient la clé principale des études et le meilleur chemin pour apprendre tout au long de la vie. »*<sup>1</sup>

La lecture constitue un élément important dans l'enseignement/apprentissage du français. Elle se présente comme une activité langagière différente et très complexe dans la classe de FLE, qui nécessite la mise en œuvre des différentes stratégies de lecture appropriées aux caractéristiques des divers textes, aux niveaux des apprenants et aux objectifs de la lecture, elle est donc une étape essentielle pour accéder à la compréhension des textes.

Aujourd'hui, la nouvelle réforme de l'enseignement scolaire algérien au cycle primaire a introduit la langue française en troisième année au lieu de la quatrième année.

Ainsi, l'apprentissage de cette langue étrangère se concrétise d'une manière progressive ; l'élève commence à déchiffrer les mots, découvrir le principe alphabétique et identifier les termes pour arriver enfin à une lecture courante ; et ce n'est qu'à partir de la cinquième année qu'il peut saisir le mouvement d'une phrase ou le contenu d'un paragraphe.

Dans ce cycle d'apprentissage, la lecture est présentée comme une activité de déchiffrement et de décodage de ce qui est écrit. L'apprenant dans cette étape recevra un

---

<sup>1</sup> Staiger Ralph C., l'enseignement de la lecture : problèmes et réflexions, Paris : éd-Delachaux et Niestlé, 1976, p : 32.

## **Lecture en classe de FLE : état des lieux et propositions didactiques en 5<sup>ème</sup> année primaire et en 1<sup>ère</sup> année moyenne**

---

enseignement plus formel c'est-à-dire ce dernier est capable d'identifier les mots sans comprendre le sens globale d'un texte. On dira qu'il n'a pas atteint le niveau attendu de compréhension de lecture.

En revanche, l'enseignement de la lecture au collège représente une année de renforcement des compétences déjà acquises au primaire, les activités de lecture diffèrent dans les deux niveaux. L'élève de la première année sera face à des lectures plus complexes. A ce stade, la lecture est considérée comme un processus cognitif et interactif où il y a une interaction dans l'univers classe (apprenant-apprenant-enseignant) et ce en vue de développer une compétence communicative, langagière (l'écoute attentive, compréhension) et d'autres compétences de l'écriture chez l'élève.

L'objectif principal de l'apprentissage de la lecture est la compréhension du texte, cette activité possède également d'autres objectifs : apprendre la prononciation, le fonctionnement de la langue, élargir le vocabulaire des apprenants et améliorer leurs compétences à rédiger le même type de texte lu.

Cela étant, lecture/compréhension sont interdépendantes dans les apprentissages scolaires, il est donc impératif d'améliorer la compétence de la lecture chez l'élève de primaire dès son jeune âge parce que ce niveau d'apprentissage présente une étape charnière et une base importante pour arriver au collège avec un bon niveau.

Comme l'affirme J. Giasson cité par Stanovich :

Si l'enfant qui évolue bien en lecture devient de plus en plus habile par le fait même qu'il lit de plus en plus, l'inverse est vrai pour l'enfant qui n'est pas entré facilement dans le jeu de la lecture. Pour celui qui éprouve de la difficulté à identifier les mots, trouver le sens d'un texte est une tâche ardue. »<sup>2</sup>

En effet, le problème qui se pose chez les apprenants du FLE est la compréhension du texte tout en négligeant les stratégies de lectures.

---

<sup>2</sup>J. Giasson, cité par Stanovich (1991), La lecture. De la théorie à la pratique, Bruxelles, Ed De Boeck, 2005, p : 200.

## Lecture en classe de FLE : état des lieux et propositions didactiques en 5<sup>ème</sup> année primaire et en 1<sup>ère</sup> année moyenne

---

Nous avons voulu mener une telle recherche. Après avoir constaté les difficultés rencontrées par les apprenants de 5<sup>ème</sup>AP primaire et ceux du 1<sup>ère</sup>AM dans le domaine de la lecture/compréhension

Nous avons choisi les deux niveaux parce qu'il nous semble intéressant de travailler sur la transition de la cinquième année primaire vers la première année moyenne. C'est là, que nous pouvons parler d'enseignement /apprentissage de la lecture.

À ce propos, il nous semble important de nous occuper dans notre recherche sur la différence dans l'enseignement de la lecture à l'école primaire et au collège et ce qui pourrait aider ces apprenants à surmonter leurs difficultés en lecture en classe du FLE.

La manière d'enseigner la lecture a provoqué un long débat chez les théoriciens comme l'affirme J.Giasson :« *La recherche de la meilleure façon d'enseigner à lire a donné lieu chez les théoriciens, à une controverse pédagogique tenace* ». <sup>3</sup>

Pour mettre fin à cette controverse J.Giasson a opté pour une approche équilibrée en lecture. Cette approche consiste à aider chaque élève à devenir meilleur lecteur, le but de cet enseignement est de rendre les élèves plus autonomes. L'enseignant prend continuellement des décisions qui se fondent sur la maîtrise des stratégies d'enseignements et sur sa connaissance des étapes de l'apprentissage de la lecture-écriture, qui vise à répondre aux besoins des apprenants.

Or, en feuilletant les manuels scolaires de 5<sup>ème</sup>AP et 1<sup>ère</sup>AM nous avons trouvé une différence considérable des activités de lecture. À partir de ce constat nous pouvons présenter notre problématique comme suit :

Comment la lecture est-elle prise en charge en classe de la 5<sup>ème</sup> AP et de la 1<sup>ère</sup> AM?

---

<sup>3</sup> J. Giasson, op. Cit, P : 24.

## Lecture en classe de FLE : état des lieux et propositions didactiques en 5<sup>ème</sup> année primaire et en 1<sup>ère</sup> année moyenne

---

La réponse à cette question nous amène à proposer un certain nombre de questions secondaires à savoir :

1. Quelles sont les stratégies et les méthodes de lecture adoptées afin d'amener l'élève de 5<sup>ème</sup> AP et de 1<sup>ère</sup> AM à lire ?
2. Quelles activités de lecture peut-on proposer à ces élèves pour les motiver ?

Pour tenter de répondre à notre questionnement nous émettons les hypothèses suivantes :

- La lecture en cinquième année au primaire diffère de celle de première année au collège.
- Le recours à la lecture guidage pour l'apprenant du 5<sup>ème</sup> AP et la lecture autonome et globale pour l'apprenant de 1<sup>ère</sup> AM.
- La lecture-loisir à l'école permet de motiver les apprenants des deux niveaux à la lecture/apprentissage.

Pour approfondir notre travail et répondre aux questions posées, nous avons choisi un corpus et un outil de recherche que nous considérons comme essentiels et qui sont :

- Les manuels scolaires (5<sup>ème</sup> AP/ 1<sup>ère</sup> AM) : pour faire une étude comparative sur les activités proposées pour enseigner cette compétence dans ces deux cycles d'apprentissage.
- Le questionnaire en ligne que nous adressons aux enseignants de la cinquième année primaire et première année moyenne : pour obtenir des données sur leurs pratiques de lecture, puiser des réponses sur les méthodes et stratégies d'enseignements/apprentissage de la lecture adoptées dans les deux cycles et connaître les supports qui permettent aux élèves d'être plus intéressés et motivés dans leurs apprentissages.

## **Lecture en classe de FLE : état des lieux et propositions didactiques en 5<sup>ème</sup> année primaire et en 1<sup>ère</sup> année moyenne**

---

Pour bien mener notre étude, nous avons procédé à un travail de recherche organisé en quatre chapitres : le premier chapitre est théorique, qui subdivisera à son tour en trois parties. D'abord nous allons définir quelques aspects théoriques relatifs à la lecture au primaire puis nous passons à ceux du collège où nous nous appuyerons sur les modèles sémasiologique et onomasiologique au primaire et modèle au primaire et le modèle interactif de compréhension en lecture au cycle moyen. Enfin, nous allons présenter les différentes méthodes et stratégies de lecture pour l'enseignement/apprentissage de cette activité en classe de français langue étrangère. Le deuxième, le troisième et le quatrième chapitre, seront réservés à la pratique. Dans le deuxième nous allons d'abord décrire les deux manuels puis nous choisirons de décrire et d'analyser un seul projet de chacun pour effectuer une étude comparative entre les deux. Le troisième sera réservé à comparative des réponses obtenues du questionnaire en ligne qui est destiné aux enseignants de primaire et de collège. Dans le quatrième chapitre nous proposons des activités de lecture plaisir motivantes à chaque niveau pour éveiller le plaisir de lire chez les apprenants.

**Chapitre 01 :**  
**Processus et stratégies de lecture en**  
**5<sup>ème</sup> AP et en 1<sup>ère</sup> AM**

### Introduction partielle

En didactique, l'enseignement/apprentissage de FLE accorde une importance considérable à la compétence de la lecture. Cela, en vue de créer un climat de partenariat pédagogique entre l'enseignant-apprenant et le savoir. L'enseignant doit choisir des stratégies de lecture les mieux adaptées aux besoins de ses élèves selon le niveau d'instruction afin d'assurer une didactisation efficace du savoir-lire.

Pour commencer notre travail, nous allons définir la lecture d'une manière générale ainsi que les concepts de la lecture au primaire et au collège (5<sup>ème</sup> AP/1<sup>ère</sup> AM). Ensuite nous expliquerons différents modèles de lecture adoptés dans les deux niveaux (modèle sémasiologique, onomasiologique et interactif). Nous expliquerons enfin, les diverses stratégies et méthodes de lecture les plus adoptées dans ces deux niveaux d'apprentissage.

#### 1. Le processus de lecture au primaire

L'enseignement de la lecture du FLE au primaire représente l'étape la plus difficile à enseigner parce que les élèves de ce niveau sont en début d'apprentissage d'une langue étrangère. En effet, ils se heurtent à beaucoup de difficultés dans l'identification des mots et la lecture correcte. Or, le processus en lecture suivi au primaire s'intéresse à des approches et modèles de base primaires pour amener les lecteurs débutants à maîtriser cette activité au fur et à mesure de leurs pratiques. Par conséquent, les spécialistes ont établi un premier modèle de lecture qui décrit ce processus.

### 1.1. Le modèle sémasiologique

Ce processus est appelé également le modèle ascendant (du bas vers le haut) et dans la littérature anglo-américaine "bottom-up process"<sup>4</sup>. C'est la procédure tenue en début d'apprentissage en allant de la forme vers le sens. Il ne nécessite pas une interaction entre les différentes étapes du processus. Le lecteur dans ce modèle de compréhension accède au sens du texte en suivant un ordre logique : il commence par voir la lettre et remonte jusqu'au mot, à la phrase, au paragraphe, puis au texte. Il passe par quatre phases importantes pour traiter l'information :

1. Phase de perception ou discrimination : Il commence à isoler la chaîne phonique et identifie les sons formés par celle-ci.
2. Phase de segmentation : Il cerne les mots, les groupes de mots et les phrases représentés par ces sons.
3. Phase d'interprétation : Il donne un sens à ces mots, syntagmes et phrases.
4. Phase de synthèse : le lecteur ajoute les sens des mots, syntagmes et phrases pour accéder à la signification globale d'un écrit.

Dans ce modèle la perception joue un rôle important au cours de la lecture. Et cela pour bien comprendre le sens, l'apprenant est attentif et il doit avoir une bonne perception des significations pour une segmentation adéquate des signifiants. Et si c'est le contraire cela va mener à l'ambiguïté du sens.

À cet égard, ce modèle a montré ses limites, cela a conduit les chercheurs et spécialistes à établir un autre modèle plus performant.

---

<sup>4</sup>Veda ASLIM-YETİŞ, « ENSEIGNER LA COMPREHENSION ORALE SELON LE MODELE INTERACTIF: EXEMPLE EN FLE », HUMANITAS I Sayı - Number: 1 Bahar / Spring, Tekirdağ, 2013, p.35pdf  
<https://www.google.com/search?q=enseignzr+la+compr%C3%A9hension+orale+selon+le+mod%C3%A9le+interactif++Spring+Tekirdag%2C2013%2C&aqs+chrome=https://arastirmax.com> consulté le: 25/02/2020.



### 1.2. Le modèle onomasiologique

La démarche onomasiologique, nommée aussi modèle descendant (du haut vers le bas) et "top-down processus" dans la littérature anglo-américaine<sup>5</sup>. Il s'intéresse au sens véhiculé par le texte en allant du sens vers la forme c'est à dire l'élève construit la signification globale à partir des hypothèses qui se modifient au court de la lecture.

Ce modèle fonctionne de la manière suivante :

- a. Le lecteur se base sur ses connaissances en langue pour former des hypothèses à la fois sur le sens et la forme (connaissances générale et spécifique ; connaissances des structures des signifiants de la langue de codage du message) et sur les informations qu'il tire lors de sa lecture.
- b. Pendant la lecture, l'élève vérifie ses hypothèses qui peuvent être confirmées ou infirmées ou neutres.
- c. Une fois, l'élève vérifie ses hypothèses, il va continuer à construire le sens d'un écrit.

#### 1.2.1. Le déchiffrage

Le déchiffrage est la première opération en lecture dans laquelle l'enfant traduira des mots écrits soit à haute voix ou mentalement. Il s'agit d'associer des graphèmes aux phonèmes qui conviennent pour construire des syllabes et cela va permettre à former des mots : « *Reconnaissances des mots écrits, au stade alphabétique, par l'utilisation laborieuse des règles de correspondance graphèmes-phonèmes* »<sup>6</sup>.

#### 1.2.2. Le Décodage

Le décodage est un processus qui vient juste après le déchiffrage où l'élève identifie les mots écrits pour avoir leurs significations. *Le décodage est :*

---

<sup>5</sup>Veda ASLIM-YETİŞ, Op.Cit, p35

<sup>6</sup>Claire Campolini, Véronique Van Hövell, Andrée Vansteelandt, Dictionnaire de logopédie : Le développement du langage écrit et sa pathologie, LOUVAIN-LA-NEUVE, 2000P : 32.disponible sur :books.google.dzConsulté le : 15/03/2020.

«l'identification experte des mots écrits, au stade orthographique, grâce à l'utilisation des procédures d'adressage et/ou d'assemblage »<sup>7</sup>.

### 1.3. Les stades d'acquisition de la lecture selon de modèle d'Uta Frith<sup>8</sup>

La lecture est une activité qui nécessite beaucoup de temps et d'habiletés, l'enfant passe par différentes étapes d'acquisition de la lecture comme le souligne Uta Frith en 1985. Il distingue trois phases successives chez l'enfant dans l'apprentissage de la lecture :

**1.3.1. Stade logographique :** c'est la première étape de la lecture, c'est tout ce qui concerne le premier contact de l'enfant avec le langage écrit grâce à des indices visuels pour reconnaître et identifier des mots. À ce niveau l'enfant ne sait pas lire, il devine des mots à partir des indices visuels à travers la forme des lettres, la couleur etc. U. Frith représente cette étape comme : « *une phase initiale selon laquelle l'enfant prend en compte certaines particularités des indices lui permettant de deviner des mots.* »<sup>9</sup>

**1.3.2. Stade alphabétique :** c'est l'étape de l'acquisition de l'alphabet où l'enfant développe progressivement ses capacités de lire, il apprend à reconnaître les graphophonique c'est-à-dire dans cette phase il apprend le graphème qui forment les mots écrits (visuel) et des unités phonémiques qui forment les mots parlées (son). C'est l'écriture qui va lui permettre l'apprentissage de la lecture en associant la forme visuelle à la forme sonore. U. Frith ajoute que ce stade : « *vapermettreauxenfantsd'assimilerprogressivementlesliensquexistententrelalangueécriteetlalangueparlée qu'il connaît déjà.* »<sup>10</sup>

---

<sup>7</sup>. Claire Campolini, Op. Cit., p32

<sup>8</sup>Thèses.Université-Lyon2, « Le modèle en stades (Frith, 1985). Disponible sur : <http://googleweblight.com/i?u=https%3A%2F%2Ftheses.univ-Lyon2.fr%2Fdocument%2Fgetpart.php%3Fid%3D1yon2.2008.jacquier-c%26part%3D148603&hl=fr-DZ>, consulté le : 21/03/2020.

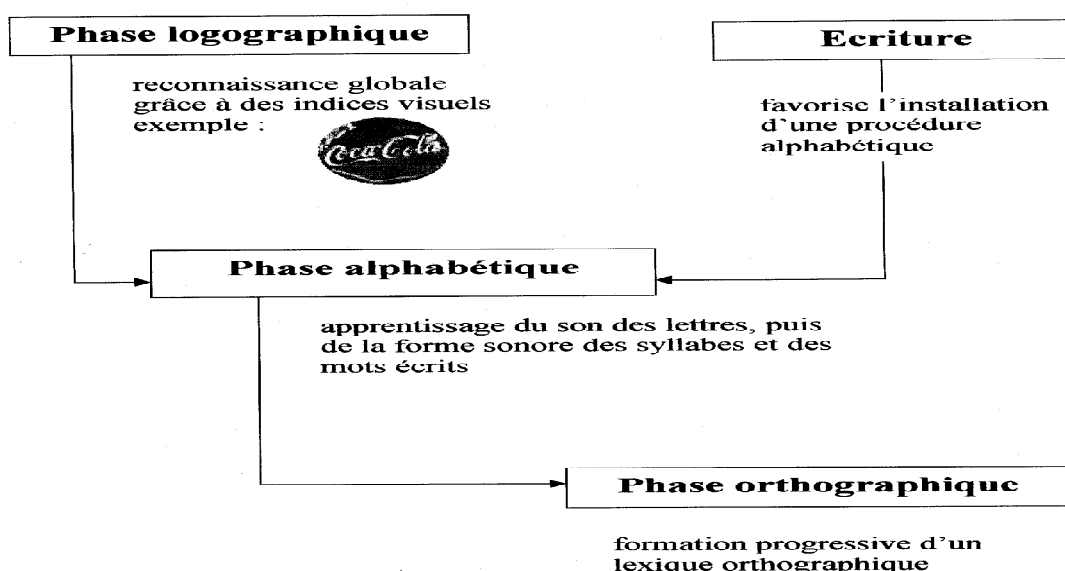
<sup>9</sup>Uta Frith (1985), « Les stades d'apprentissage de la lecture ». Disponible sur : [http://ame73.chez-alice.fr/Chantel-Giraud/selon\\_frith.htm](http://ame73.chez-alice.fr/Chantel-Giraud/selon_frith.htm), consulté le: 04 /04/2020.

<sup>10</sup>Ibid.

**1.3.3. Stade orthographique :** Dans cette étape l'enfant accède à un stade supérieur, il utilise de nouvelles stratégies d'identification visuelle fondée sur des représentations des lettres et des mots qu'il a déjà connus auparavant. À ce niveau, L'enfant devient de plus en plus autonome. Pour Bentolila, le but de l'apprentissage de la lecture : « *est de permettre à l'élève de constituer progressivement un dictionnaire mental dans lequel l'orthographe de chaque mot écrit sera reliée au sens qu'il lui correspond.* »<sup>11</sup>

- Voici le modèle de lecture d'Uta Frith en 1985, qui représente les trois phases d'apprentissage de la lecture<sup>12</sup>

➤ **Figure 1 : Les phases d'apprentissage de la lecture selon Uta Frith**



Donc, l'apprentissage de la lecture selon U. Frith passe par trois phases successives (stade logographique, alphabétique et orthographique). Le but de cet apprentissage consiste à amener l'élève à construire progressivement un dictionnaire mental.

<sup>11</sup>Alain Bentolila, La collection Léo et Léa, « apprendre à lire ». Disponible sur : <https://googleweblight.com/i?u=https://www.leolea.org/apprendre-a-lire-par-alain-bentolila.html&hl=fr-DZ>, Consulté : le 05 /04/2020.

<sup>12</sup>Corinne Totereau, « une approche cognitive de la lecture : L'acte de lire », pdf, Stage GS CP, IUFM Bonneville en Décembre, 2003, P : 06, professeur d'IUFM. Disponible sur : <http://googleweblight.com/i?u=http://www.ac-grenoble.fr/ecole/74/maternelle74/spip.php?article15&hl=fr-DZ>, consulté le : 25/05/2020.

### 2. Le processus de lecture au collège

L'enseignement de la lecture du FLE au collège représente une étape plus facile à enseigner parce que les élèves de ce niveau ont déjà acquis quelques bases essentielles de la langue, ils n'ont pas beaucoup de difficultés de déchiffrement par rapport à ceux du primaire mais ils n'arrivent pas à comprendre le sens global d'un texte. Or, le processus en lecture suivi au collège s'intéresse à des approches et modèles de base plus avancés pour favoriser la compréhension de ses apprenants en fonction de leurs pratiques.

#### 2.1. Le modèle interactif

À l'inverse de modèle de lecture au primaire, le modèle interactif il combine les deux modèles précédents (modèle ascendant et descendant), c'est -à -dire le lecteur a aussi bien recours aux petites unités formelles du texte qu'à des connaissances générales extérieurs pour faire des hypothèses et comprendre le texte.

Le lecteur utilisera ces deux démarches (ascendant /descendant) pour construire le sens, il peut utiliser des stratégies relevant de modèle ascendant si l'information contextuelle est faible (lacunes) et à des stratégies de modèle descendant si le texte est riche.

Donc, la lecture au collège consiste à développer chez les élèves la capacité de construire et de comprendre le sens globale d'un texte. Le processus de lecture ne s'intéresse plus au déchiffrage et au décodage. Mais, il donne beaucoup d'importance au processus de compréhension. La lecture selon S.Moirand : *« il ne s'agit pas d'un décodage - déchiffrage : on essaie de développer leurs capacités de compréhension globale du sens d'un texte (alors qu'ils sont encore incapables d'en comprendre chaque mot et chaque détail. »*<sup>13</sup>.

---

<sup>13</sup>S.Moirand, Situation d'écrits, CLE international, Paris, 1979, P : 23.

### 2.2. Qu'est-ce que la compréhension de lecture ?

Comprendre c'est être capable de représenter et de chercher mentalement le sens d'un texte, Il s'agit de passer de la forme vers le sens. Les instructions officielles spécifient : « *qu'on peut envisager la compréhension comme une opération complexe qui vise à donner du sens à ce que l'on lit, ce qu'on entend, ou ce qu'on voit.* ». <sup>14</sup>

Cette définition permet de confirmer que la compréhension de lecture se présente comme une activité complexe qui demande beaucoup d'habiletés du lecteur à reconstruire le message de l'auteur.

### 2.3. Les processus de lecture

Pour analyser la compréhension d'un texte le lecteur utilise différentes façons pour comprendre un texte, l'enseignant aussi emploie diverses manières afin d'atteindre son objectif pendant la lecture. J. Giasson <sup>15</sup> nous informe sur les différentes stratégies mobilisées lors d'une tâche de lecture de n'importe quels types du texte (histoire, texte informatif explicatif...). Donc, ce processus de lecture se traduit par diverses stratégies que le lecteur mobilise avant, pendant et après lecture afin d'assurer la compréhension d'un texte, le processus de lecture se divise souvent en trois moments :

**2.3.1. La pré-lecture :** est la première étape qui vise à faciliter l'entrée dans un texte, il s'agit de travailler sur tous les éléments extratextuels c'est-à-dire tout ce qui concerne l'aspect formel du texte (titre, source, image, genre ...). C'est le moment de la mise en situation où l'élève est conscient de l'intention de lecture, dans cette étape le lecteur commence à faire des prédictions et avance des hypothèses sur le genre.

---

<sup>14</sup> Ministère de l'éducation nationale et de la recherche, direction de l'enseignement scolaire, Série d'accompagnement des programmes, cité par RAMDANI Souhila (2013) « Enseignement /apprentissage des activités de lecture en classe de 5<sup>ème</sup> AP », université A Mira- Bejaïa.

<sup>15</sup>J. Giasson, la lecture de la théorie à la pratique, Bruxelles, Ed : De Boeck, 2005, P : 140.

**2.3.2. La lecture :** C'est la phase où le lecteur lit silencieusement un texte afin de s'approprier le sens, elle est souvent suivie par une lecture magistrale. Cette étape consiste à s'approfondir sur le contenu et afin de vérifier les hypothèses émises lors de la pré-lecture.

**2.3.3. La post-lecture :** C'est la dernière phase qui consiste à rendre compte des difficultés rencontrées par les élèves et sur les acquisitions au niveau du contenu linguistique et général. Ce moment vise donc à revenir sur l'intention de lecture ou bien l'enseignant propose des activités de lecture telles que : Le résumé, mettre en ordre, texte à compléter et les activités de construction du sens..., etc.

### 2.4. La relation entre lecture/compréhension

Nous pouvons confirmer que la lecture/compréhension forme un couple indissociable, cela veut dire que l'acte de lire est la construction d'une représentation globale du sens qui nécessite la bonne maîtrise des mécanismes de base de la lecture cela signifie que la lecture est une juxtaposition de la compréhension.

Selon J-Gabriel : « *Le but de la lecture c'est la compréhension des textes (...) L'enfant sait lire lorsqu'il ayant découvert que les signes d'écriture ont un sens, les interprète comme l'expression d'une pensée.* ».<sup>16</sup>

N. Tatah ajoute aussi que :

La compréhension fait appel à des capacités de traitement du lexique, de la syntaxe de phrase et des textes. Elle exige de l'attention et de l'effort mental important pour bien lier entre les différents types d'information d'une manière cohérente et arriver à reconstruire l'implicite du texte.<sup>17</sup>

---

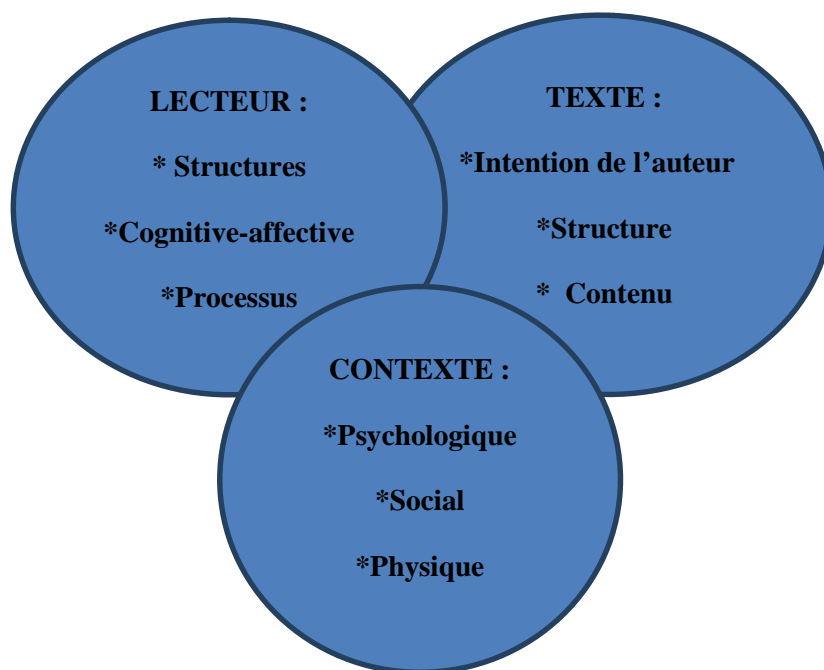
<sup>16</sup> M.J. Gabriel, « La dissertation pédagogique par l'exemple. » Ed, Roudil, Paris5, 1973, P :309.

<sup>17</sup> N. Tatah, pour une pédagogie de la compréhension de l'écrit en classe de FLE, Synergie Algérie n°12, 2011, P : 123-130. Disponible sur le site : [https://www.google.com/url?q=https://gerflint.fr/Base/Algerie12/nabila\\_tatah.pdf&sa=U&ved](https://www.google.com/url?q=https://gerflint.fr/Base/Algerie12/nabila_tatah.pdf&sa=U&ved), Consulté le 24 /03 / 2020.

### 2.5. Le modèle interactif de compréhension en lecture de J.Giasson (1990-1995)

Selon J.Giasson<sup>18</sup> la lecture est perçue comme un processus interactif. Elle s'est penchée sur l'acte de lire dans un processus interactif, il s'agit de montrer que dans un processus de lecture, le lecteur construit le sens d'un texte à partir de ses connaissances. En effet, l'interaction se fait non seulement entre les connaissances du lecteur et le texte mais, plutôt entre le lecteur, le texte et le contexte

➤ **Figure2 : modèle interactif de compréhension de lecture présenté par J.Giasson**<sup>19</sup>



Ce schéma selon J.Giasson montre que ce modèle de compréhension suggère que la compréhension en lecture est un processus interactif entre ces trois variables indissociables : Le lecteur, le texte et le contexte qui exercent entre elles des échanges lors de la lecture.

<sup>18</sup>J .Giasson, Op .Cit, P : 18.

<sup>19</sup>J.Giasson, Op. Cit, P18.

**2.5.1. Lelecteur:** C'est le premier élément important dans ce modèle. Ses composantes sont : Structure correspond à ce que le lecteur est, le processus correspondant à ce qu'il fait durant sa lecture et les aspects cognitifs et affectifs affectant sa disposition face à la lecture. Les processus renvoient aux habiletés sollicitées par le lecteur dans sa tâche, ses processus sont subdivisés en cinq processus :

- Les microprocessus : Ils servent à comprendre l'information contenue dans une phrase. C'est -à -dire l'identification de l'information essentielle de la phrase.

- Les macros processus : Ils consistent à orienter le lecteur vers la compréhension globale du texte.

-Processus d'intégration : Ils ont pour fonction d'effectuer des liens entre les propositions ou les phrases.

-Processus d'élaboration : C'est le dépassement de contenu du texte par le lecteur.

-Processus métacognitifs : Ce qui guide à la compréhension et permettent au lecteur de s'adapter au texte et à la situation.

**2.5.2. Letexte :** C'est le second élément, il est constitué de trois composantes :

-L'intention de l'auteur : C'est le message que va transmettre l'auteur, il détermine l'orientation des deux autres éléments (structure, contenu).

-La structure : C'est l'organisation des informations.

-Le contenu : C'est le message lui-même que l'on demande de comprendre.

**2.5.3. Le contexte :** est ce qui rend la lecture différente des autres, nous distinguons trois contextes :

-contexte psychologique : Il est caractérisé par l'intention de lecture de la part du lecteur : pourquoi veut-il faire cette lecture ? Est-ce que le but est de former, se distraire ou satisfaire à des besoins imaginaires..., etc.



-Le contexte social : Il comprend les interactions avec d'autres lecteurs pendant la lecture, le degré de la compréhension diffère d'une personne à une autre.

-Le contexte physique : Il se rapporte aux éléments extérieurs qui jouent un rôle sur la lecture. Exemple : la main, le bruit ambiant ...

Ces trois facteurs de J.Giasson expliquent bien les particularités de la lecture faites par l'élève : c'est le lecteur qui lit un texte particulier (le sien et le commentaire de son enseignant) dans un contexte tout aussi particulier (en classe).

Pour résumer, nous pouvons dire que le processus de lecture au primaire se focalise sur le déchiffrage et le décodage. Dans ce stade la priorité est donnée à la perception de la forme du texte. Donc, l'enfant dans cette étape de lecture n'est pas autonome, il commence par la saisie de la forme graphique suivie par l'émission des hypothèses de sens.

Tandis que, le processus de lecture au collège est tout à fait différent de celui du primaire. Ce modèle convient : « à la description des mécanismes de lecture des apprenants en cours d'apprentissage d'une langue seconde, car le modèle interactif met l'accent sur certaines habilités qu'il est important d'acquérir pour devenir un bon lecteur »<sup>21</sup>. Cela veut dire que ce modèle de lecture, constitue le modèle le plus favorable au processus de lecture/compréhension.

### 3. Les méthodes et les stratégies de lecture

A partir des définitions des modèles de lecture au primaire et au collège, il nous semble intéressant de présenter les différentes méthodes et stratégies de la lecture, nous commençons d'abord de présenter les différentes stratégies de lecture puis nous passons aux méthodes d'enseignement de cette compétence pour la faire acquérir cette aux élèves.

#### 3-1- Définition de stratégie de lecture

---

<sup>21</sup>Cornaire. Claudette et Claude.Germain : « Le point sur la lecture », Ed : CLE international, Paris, 1999.P31.

Toute stratégie de lecture montre la manière dont on lit un texte pour faciliter l'accès au sens. Selon S. Moirand, une stratégie de lecture correspond à : « *comment le lecteur lit ce qu'il lit* »<sup>22</sup>, il s'agit donc d'une stratégie procédurale où chaque lecteur emploie une méthode différente durant sa lecture selon le support utilisé.

### 3-1-1- La lecture studieuse

L'apprenant fait plusieurs lectures pour comprendre le texte et retenir toutes les informations possibles. Cette lecture permet à la mémorisation de certaines parties du texte relues au moins deux fois pour prendre notes. C'est une « *lecture attentive pendant laquelle le lecteur veut tirer le maximum d'informations* »<sup>23</sup>. Dans cette lecture attentive on a des informations à retenir.

### 3-1-2-La lecture balayage

Cette lecture vise à trouver rapidement les informations nécessaires dans le texte. On l'utilise lorsqu'on veut « *simplement prendre connaissance du texte* »<sup>24</sup>. Il s'agit donc d'une stratégie qui s'intéresse à l'essentiel du contenu du texte en le lisant rapidement sans prendre en considération les détails.

### 3-1-3-La stratégie de sélection

On utilise cette stratégie quand le lecteur est obligé de chercher une information ponctuelle et précise pour s'informer, se rappeler et renforcer ses connaissances. Donc là, le lecteur sait au préalable ce qu'il veut trouver par exemple ce dernier « *consulte un annuaire téléphonique, un dictionnaire, une grammaire, un journal de spectacles* »<sup>25</sup>. Donc on pratique cette lecture pour chercher une définition, un cours grammatical jusqu'à ce que l'élément recherché soit trouvé.

### 3-1-4-La lecture-action

---

<sup>22</sup> S. Moirand, Op. Cit, P : 19.

<sup>23</sup>S. Ibid.

<sup>24</sup>Ibidem.

<sup>25</sup>Moirand S., Op.Cit P19.

C'est une lecture qui permet à l'élève de faire une action où ce dernier doit projeter dans la réalité pour réaliser des tâches et des actions. Elle vise à la fois l'apprentissage et l'application. On emploie donc cette stratégie lorsqu'on est conduit à « réaliser une action à partir d'un texte contenant des consignes, recettes, modes d'emploi, etc. »<sup>26</sup>. Alors, cette stratégie consiste à réaliser une action à partir d'une lecture authentique et motivante pour apprendre dans la vie quotidienne en suivant les consignes.

### **3-1-5-La lecture oralisée**

Il s'agit de la lecture à haute voix où l'élève lit un texte en oralisant la totalité des graphèmes, elle permet aux élèves de développer leurs capacités en lecture. C'est « la capacité de l'élève à traduire les signes graphiques (graphèmes) en sons, et c'est la capacité de l'élève à comprendre ce qu'il lit. »<sup>27</sup>

### **3-1-6-La lecture de loisir et de détente**

Selon Poslaniec la lecture de plaisir est définie comme suit : « *Quand on parle de lecture-plaisir, c'est tout cela qu'on évoque, le plaisir n'étant que la façon de ressentir, d'exprimer, le fait d'avoir vécu intimement un moment de vie imaginaire paraissant avoir plus de réalité durant le temps de la lecture que la lecture elle-même.* »<sup>28</sup>. Pour Poslaniec, la lecture n'est pas seulement le fait déchiffrer le texte mais aussi le fait de trouver le plaisir dans sa lecture, elle lui permet de vivre un moment de détente et d'aventure.

## **3-2-Les méthodes d'enseignement de la lecture**

A partir des définitions des modèles de lecture au primaire et au collège, il nous semble intéressant de présenter les différentes méthodes d'enseignement de la lecture, nous allons d'abord définir la méthode d'enseignement de lecture. Puis nous

---

<sup>26</sup>Ibid.

<sup>27</sup> P. Berthier, *Le second apprentissage de la lecture*, Ed Anthropos, 1999, P : 57.

<sup>28</sup>C.Poslaniec, *Donner le goût de lire*. Sorbier, Paris, 2001, P12.

présenterons les méthodes d'enseignement les plus utilisées par les enseignants de ces deux niveaux.

### 3-2-1-Définition de méthode d'enseignement

« Une méthode d'enseignement de la lecture est un ensemble de principes qui organisent les orientations et la mise en œuvre de l'enseignement de la lecture »<sup>29</sup>

Donc, nous pouvons dire qu'un enseignant doit utiliser des méthodes convenables pour enseigner cette activité complexe qui combine plusieurs principes organisant les orientations et la mise en œuvre de l'enseignement de la lecture.

Les didacticiens ont proposé des méthodes efficaces pour l'enseignement/apprentissage de la lecture, par conséquent plusieurs méthodes ont été développées. Certaines vont du particulier au général, à savoir la méthode syllabique. D'autres vont du général au particulier comme la méthode globale.

Nous allons présenter les plus connues, à savoir la méthode synthétique, la méthode analytique et la méthode mixte ou éclectique.

### 3-2-2-La méthode synthétique

*« L'approchesynthétique part des unités les plus petites de la langue pour aller vers les plus grandes : on présente à l'élève des lettres qu'il identifie et combine ensuite en syllabes, lesquelles sont assemblées pour former des mots et les mots, des phrases. »*<sup>30</sup>

L'apprentissage s'acquiert donc d'une manière progressive en commençant d'abord par ce qui est simple et court pour arriver à ce qui est complexe et long. Et cela se fait par l'opération de combinaison.Par conséquent les élèves arrivent à déchiffrer un écrit sans reconnaître le sens.

### 3-2-3- La méthode globale

---

<sup>29</sup>L'apprentissage de la lecture à l'école primaire. Rapport - n° 2005-123 novembre 2005 P6 <http://onl.inrp.fr/ONL/garde/rapport#:~:text=Une%20m%C3%A9thode%20d'enseignement%20de,en%20existe%20plus%20de%20130.Consulté le 15/05/2020.>

<sup>30</sup> J. Giasson, op. Cit, p : 25

Elle est également appelée semi-globale ou analytique. Cette méthode vient par opposition à la méthode syllabique. L'apprentissage se fait en commençant par les grandes unités pour arriver à la plus petite autrement dit en allant du plus difficile à ce qui est facile, en effet cette méthode prend en charge la compréhension des élèves. Ces derniers doivent comprendre ce qu'ils lisent et accéder à la bonne signification d'un écrit. Comme le précise J.Giasson « *comme les méthodes globales partent d'unités significatives, l'accent est mis sur le sens plutôt que sur le code, ce qui est susceptible de stimuler l'intérêt de l'enfant* »<sup>31</sup>.

Cette méthode se base sur l'identification et la reconnaissance globale des mots et des phrases en mémorisant leurs formes et le sens des mots.

### 3-2-4-Laméthodemixte

Dite aussi électrique. Elle combine entre les principes de la méthode syllabique et la méthode globale. Cette méthode va également du texte vers la lettre ou bien de la plus grande unité à la plus petite. Elle permet aux apprenants la compréhension d'un texte en analysant tous les mots et les phrases pour découvrir les sons et reconnaître le code.

Selon Giasson

Les approches mixtes consistent à proposer aux élèves les deux démarches ; synthétique et analytique, selon les besoins. En pratique, les enfants apprennent globalement un ensemble plus au moins grand de mots afin de donner rapidement du sens à leur lecture ; ils apprennent également à tirer parti du code par l'analyse et la synthèse.<sup>32</sup>

### Conclusion partielle

Pour conclure, nous pouvons dire que la lecture est une activité primordiale en classe de FLE, mais elle est complexe. Et que la pratique de la lecture diffère d'un niveau à un autre. Au niveau de la cinquième année au primaire les stratégies de

---

<sup>31</sup> J. Giasson, Op.Cit, p : 26

<sup>32</sup>J.Giasson. Op. Cit. P :27.

## **Chapitre 1 : Processus et stratégies de lecture en 5<sup>ème</sup> AP et en 1<sup>ère</sup> AM**

---

l'enseignement/apprentissage de lecture ne sont pas les mêmes par rapport à celles adoptées en première année moyenne. Donc, le choix d'un modèle de pédagogie de la lecture joue un rôle crucial à la concrétisation en classe du FLE.

Pour l'acquisition de cette compétence l'apprenant passe par différentes étapes de lecture et de compréhension, le lecteur utilise plusieurs stratégies de lecture, l'enseignant aussi fait recours aux diverses méthodes de lecture selon le besoin et le niveau d'instruction de l'élève. Au primaire la lecture se focalise comme un processus de déchiffrage et de décodage c'est ce qu'on appelle le modèle sémasiologique. Dans cette étape la compréhension est limitée à la combinaison de la forme graphique et à l'identification des mots aussi en émettent des hypothèses de sens c'est ce qu'on appelle le modèle onomasiologique alors qu'au collège la lecture est conçue comme processus interactif.

## **Chapitre 2 :**

**Etude comparative de l'analyse des  
manuels scolaires de la 5<sup>ème</sup> AP et de  
la 1<sup>ère</sup> AM**

### Introduction partielle

Ce chapitre sera réservé à l'analyse des projets des deux manuels scolaires. Nous allons effectuer une analyse sur les activités de lecture pratiquées dans ces deux cycles d'apprentissage (5<sup>ème</sup> AP/1<sup>ère</sup> AM). Nous allons commencer par la présentation et la description des deux manuels scolaires, puis nous allons analyser les supports de lecture de projets 01 dans chacun d'eux. Enfin nous ferons une étude comparative des deux projets.

#### 1. Description du manuel scolaire de la 5<sup>ème</sup> AP<sup>33</sup>

D'après le guide de l'utilisation du manuel du français de la 5<sup>ème</sup> AP. ce livre de la troisième année d'apprentissage de fle est destiné aux enfants de 10ans environ. Il se présente sous forme d'un assez grand livre de 20×28 cm de dimension et d'un volume de 104 pages. En feuilletant le livre, nous avons remarqué qu'il est riche en couleurs et illustrations, ce qui est un élément positif pour attirer l'attention des apprenants. Il est accompagné d'un cahier d'activités dans lequel l'élève pourra s'exercer tout au long de l'année.

Le livre de 5<sup>ème</sup> AP est organisé en quatre projets importants. Chacun est présenté par une couleur différente, il est divisé en deux séquences comportant chacune des activités d'oral, des activités de lecture, des activités d'écriture (exercices de langue, production écrite) et des activités d'intégration (réalisation matérielle du projet).

#### 1.1 Description et analyse du projet 1

Dans ces projets, Nous remarquons que les thèmes abordés dans ce manuel scolaire ne touchent pas les centres d'intérêt des enfants de 10/12ans excepté le thème portant sur les animaux. De ce fait, dans cette analyse nous allons nous appuyer sur les activités de lecture figurant dans le projet des animaux parce qu'il nous semble que

---

<sup>33</sup>L.Medjahed, Guide d'utilisation du manuel, Français, 5<sup>ème</sup> année primaire, onps <https://www.educafile.com/2019/05/guide-dutilisation-du-manuel-html?m=1> consulté le 12/07/2020



## Chapitre 2 : Etude comparative de l'analyse des manuels scolaires de la 5<sup>ème</sup> AP et de la 1<sup>ère</sup> AM

---

c'est le seul projet qui touche les centres d'intérêt de cette génération et c'est celui qui motive le mieux les élèves.

L'oral contribue à la bonne lecture et la prononciation correcte à travers l'articulation, la prosodie, l'entraînement à la lecture et à la sonorisation. De ce fait, nous avons remarqué dans chaque séquence débute par deux rubriques orales « j'observe et j'écoute » et « j'écoute et je réponds ». Les élèves vont s'entraîner à la compréhension des énoncés oraux en observant des images portant sur des situations d'échange d'acte de paroles pour produire les mêmes énoncés simples et étudiés en classe. Nous pouvons illustrer comme exemple: *la page 12 de la 2 séquence* (voir annexe A.1 p 2). Ces actes de paroles sont inspirés des dialogues d'enfants natifs en introduisant une certaine dynamique conversationnelle (emploi des interjections et des exclamations).

Le manuel propose en effet, des activités régulières sur le lexique et le vocabulaire. Dans la rubrique « je découvre les mots », c'est pendant la séance de lecture que les apprenants découvrent et apprennent des mots nouveaux.

- Dans la séquence 1<sup>ère</sup>, les élèves vont découvrir les adjectifs cardinaux en lisant un dialogue (voir annexe A.1 P4).
- Dans la 2<sup>ème</sup> séquence « c'est un vrai fennec ? », les élèves vont apprendre un nouveau vocabulaire portant toujours sur les animaux en chantant avec leurs camarades un poème « mes photos de vacances ». Après ils vont répondre aux jours correspondant à chaque animal.

Effectivement, ce livre propose également des activités autour de la compréhension des textes simples et courts dans la rubrique « je lis et je comprends ».

- Dans la 1<sup>ère</sup> séquence, les élèves vont faire la lecture/compréhension à partir du texte « la gazelle » page 15(voir annexe A.1 P5). Il est suivi des questions de compréhension permettant la construction du sens où les élèves vont choisir les bonnes réponses.

## Chapitre 2 : Etude comparative de l'analyse des manuels scolaires de la 5<sup>ème</sup> AP et de la 1<sup>ère</sup> AM

---

- Dans la 2<sup>ème</sup> séquence, les élèves seront face à un texte intitulé « le fennec » page 26 accompagné d'une image de cet animal et aussi des questions de compréhension sur ce dernier. Finalement, ils vont relire le texte pour le représenter à nouveau.

Quant à la grammaire, les activités de lecture accompagnées des activités de fonctionnement de la langue donneront l'occasion de découvrir la langue à travers des règles simples comme dans la rubrique « je lis et j'écris ».

- Dans la 1<sup>ère</sup> séquence, l'élève doit faire comme première activité, la lecture silencieuse d'un court texte intitulé « le gardien du zoo » p16. Il va décomposer le texte et recopier chaque phrase sur son cahier. Dans la deuxième activité les élèves vont relire le texte, après ils vont choisir la bonne réponse pour distinguer entre la phrase affirmative et la phrase négative.

- Dans la 2<sup>ème</sup> séquence, la première activité, les élèves vont lire un texte intitulé « le dromadaire » page 27 accompagné d'une photo de cet animal et des questions de compréhension en utilisant les verbes d'état dans la troisième activité ils vont lire un texte pour remplacer les mots verts (sujets) par le pronom qui convient (ils/elles). En page 28 les élèves vont lire deux dialogues suivis de questions pour trouver le complément d'objet indirect.

En effet, connaître la conjugaison des verbes permet aux lecteurs de les identifier facilement durant la lecture. Dans la rubrique « je conjugue », les élèves vont lire des textes courts pour s'exercer à la conjugaison.

- Dans la 1<sup>ère</sup> séquence : les apprenants vont lire le texte composé de trois phrases et ils vont répondre aux questions pour trouver les actions et conjuguer les verbes au présent de l'indicatif p18.

- Dans la 2<sup>ème</sup> séquence : les élèves vont lire la présentation de Sofiane pour découvrir la conjugaison de l'auxiliaire « être » et « avoir » au présent de l'indicatif p29.

## Chapitre 2 : Etude comparative de l'analyse des manuels scolaires de la 5<sup>ème</sup> AP et de la 1<sup>ère</sup> AM

---

Évidemment, maîtriser l'orthographe favorise une bonne expression écrite et une meilleure lecture. D'ailleurs, le manuel de la 5<sup>ème</sup> année présente à la fin de chaque séance de lecture une ou quelques phrases à lire à haute voix. C'est un moment qui permet à l'enseignant d'évaluer les acquis des élèves. Dans la rubrique « je manipule les mots »

- Dans la 1<sup>ère</sup> séquence : les élèves vont lire avec leurs camarades un dialogue sous forme de bande dessinée (BD) en page 19. Une manière ludique pour amorcer l'apprentissage et distinguer entre le féminin et le masculin des noms, alors que, dans la deuxième activité, ils vont lire un texte pour identifier les adjectifs de couleurs. Par contre.

- Dans la 2<sup>ème</sup> séquence : les élèves vont lire un texte pour répondre aux questions par lesquelles ils vont apprendre à écrire le féminin et le masculin des adjectifs qualificatifs qui se terminent par « eux » page 30.

- Dans la rubrique « je joue avec les lettres et les sons », dans la 1<sup>ère</sup> séquence : les élèves vont lire à haute voix un texte pour s'entraîner à la prononciation des accents (aigu, grave, circonflexe).

- Dans la 2<sup>ème</sup> séquence, ils vont lire un texte à haute voix pour souligner le « a » et le « à » et remplacer le sujet « les enfants » par son pronom, après ils vont lire un autre texte pour recopier les phrases dont le sujet est le pronom « on », puis remplacer ce dernier par « les enfants » pour dire ce qu'ils pensent

- Dans la rubrique « je m'entraîne », dans la 1<sup>ère</sup> séquence les élèves vont lire en s'amusant, ils vont chanter avec leurs camarades un poème sous forme d'une devinette « qui suis-je ? » P 21 accompagné d'une image pour voir si les élèves sont capables de reconnaître l'animal correspondant sur cette dernière

- Dans la 2<sup>ème</sup> Séquence, les élèves vont lire un texte « une belle journée au parc de Jijel » pour mettre au féminin les mots colorés.

### **1.2 Synthèse de l'analyse des activités de lecture**

Ce que nous pouvons dire sur les activités de lectures de la cinquième année primaire qu'elles sont diversifiées et faciles à comprendre et à déchiffrer par les élèves puisque les textes sont courts avec un lexique simple, ce qui va leur permettre de lire et d'accéder au sens grâce aux illustrations contenues dans ce manuel. Aussi ce dernier suit une démarche sémasiologique. Nous avons aussi remarqué que le manuel de l'élève présenterait à la fin de chaque projet certaines tâches à effectuer pour sa réalisation matérielle. Le manuel cherche à socialiser et à intégrer l'élève au sein de la vie scolaire, à côté de ses camarades pour le rendre actif en société ; en mesure de développer sa réflexion et de résoudre ses problèmes.

### **2. Description du manuel scolaire de la 1<sup>ère</sup> AM**

Au premier coup d'œil du manuel scolaire de français de première année moyenne (1<sup>ère</sup> AM) intitulé « Mon livre de langue Française », nous avons remarqué que ce manuel comprend trois projets, chaque projet comporte plusieurs séquences. Le premier et le deuxième renferment trois séquences et le troisième n'en renferme que deux séquences. Il contient 174 pages, il comporte dans chaque projet des illustrations qui aident à la compréhension.

Nous avons remarqué que ces projets sont bien structurés et riches en images mais, les textes de lecture / compréhension et de la lecture récréative proposée sont longs, le lexique employé est difficile et les textes ne sont pas adaptés au niveau des apprenants, nous constatons que les textes sont à dominante : Explicative/informative ou bien prescriptive. Or, la diversité des textes de lecture aide beaucoup à la motivation des élèves.

### 2.1. Description et analyse du projet 1<sup>34</sup>

Nous avons choisi de décrire le projet n°1 car c'est un projet qui porte sur les gestes importants et qui orientent vers l'explication du mode de vie, sur l'hygiène alimentaire et activité physique. Il contient trois séquences dans lesquelles l'apprenant apprend à bien expliquer l'importance de se laver, manger et bouger convenablement en s'appuyant sur des textes d'identification et de compréhension figurant dans chaque séquence.

Avant d'entamer la séance de lecture nous avons remarqué que le manuel de 1<sup>ère</sup> AM porte des illustrations dans chaque séquence, donc l'enseignant commence son cours par une activité de pré-lecture, cette étape consiste à inviter l'apprenant à observer et à analyser l'image qui sert comme un outil de communication orale. Les visuels à découvrir et à commenter aident à une bonne compréhension du texte. Cela permet de préparer l'élève à la lecture, à l'écoute et lui facilite l'entrée au sens du texte.

- Dans la 1<sup>ère</sup> séquence « J'explique l'importance de se laver correctement », l'enseignant demande aux élèves de répondre aux divers questions qui portent sur l'observation de l'image avant de faire la lecture comme dans la P.10 où figure une image dans une salle de bain, à travers de cette activité, l'élève se prépare à la pratique d'une séance de lecture/compréhension en lisant trois textes courts pour une activité de lecture et d'identification des différents types de textes à dominante explicative / informative portant les titres suivants : Pourquoi se laver les mains ?, le tabac tue, ma première année d'écolier (voir annexe A.2 P7)

Cette activité est toujours suivie par une activité de vérification des hypothèses avancées par les élèves à partir de leur lecture (voir annexe A.2 P8). Puis, vient une autre activité de lecture/compréhension (lecture silencieuse) où l'enseignant demande

---

<sup>34</sup> Mémoire de master « L'enseignant algérien de français de première année moyenne face au manuel scolaire », option didactique (2017), présenté par : Benghanem Katia et Bendris Halima, à l'université A. Mira – Bejaïa.

## Chapitre 2 : Etude comparative de l'analyse des manuels scolaires de la 5<sup>ème</sup> AP et de la 1<sup>ère</sup> AM

---

à ses élèves de lire silencieusement le texte « des gestes simples pour une bonne hygiène corporelle P14 (voir annexe A.2 P9). Cette étape est suivie aussi par une activité de vérification de compréhension du texte en proposant diverses activités.

Ensuite, vient la lecture-entraînement (expressive) qui suit la séance de compréhension de l'écrit en posant des questions pour mieux s'approfondir à la compréhension globale d'un texte et créer un échange entre les apprenants (voir annexe A.2 P10). À la fin de cette activité, l'élève sera amené à communiquer oralement pour expliquer l'importance de se laver les mains, cela en vue de créer un débat en classe.

- Dans la 1<sup>ère</sup> séquence, à partir de la lecture des textes courts les élèves vont découvrir la nominalisation, la phrase déclarative, les substitutions grammaticales, la conjugaison des verbes du 1<sup>er</sup> groupe au présent de l'indicatif et l'accord du verbe avec le sujet (voir annexe A.2 P11). Ils terminent par une lecture récréative qui vise à les amener à se divertir et pour avoir le plaisir de lire, cela permet à l'apprenant de devenir plus autonome en compétence de lecture à travers des poèmes et des textes littéraires, des nouvelles et des romans : comme le texte de la page 28 dont le titre est : Si Bachir, écrit par Abdelhamid Benhadouga, la fin d'hier, roman, traduit de l'arabe par Marcel BOIS, ENAG Editions, Alger, 2002. (Voir annexe A.2 P12)

- La 2<sup>ème</sup> séquence porte sur « l'explication de l'importance de manger convenablement ». L'enseignant commence par une activité d'observation de l'image (P.32) qui porte sur les différents aliments qu'on doit manger pour avoir une bonne santé. Puis il passe à une activité de lecture et d'identification des différents types de textes.

Cette activité de lecture et d'identification est suivie par une activité de vérification du degré de compréhension. Ensuite, l'enseignant passe à l'activité de la lecture /compréhension qui porte sur : Que devrions-nous manger et boire ? Dans cette étape l'élève lit attentivement son texte et essaye de comprendre le sens global en vérifiant sa compréhension du texte et en répondant à des activités de lecture/entraînement (des questions de repérage, de complétion et de classement ...,

## Chapitre 2 : Etude comparative de l'analyse des manuels scolaires de la 5<sup>ème</sup> AP et de la 1<sup>ère</sup> AM

---

etc.). Puis, l'élève explique oralement l'utilité d'une bonne alimentation saine et équilibrée.

Aussi, les élèves vont découvrir les synonymes, les périphrases, l'adjectif qualificatif, le complément du nom, la conjugaison du 2<sup>ème</sup> groupe au présent de l'indicatif et l'accord de l'adjectif qualificatif à partir la lecture des textes courts. Ils terminent par une activité de lecture récréative portant sur : l'olivier, écrit par Mouloud Mammeri, « Culture savante, culture vécue : études 1938-1989 » (Éd. Tala).

- La 3<sup>ème</sup> séquence porte sur « l'explication de l'importance de bouger régulièrement ». Pour commencer le cours, l'enseignant demande aussi aux élèves d'observer et d'analyser l'image (P.54), qui parle du sport, puis il pose des questions oralement pour les faire exprimer : « Que voyez-vous ? Citez le lieu..., etc. Cette activité d'observation prépare l'élève à la lecture/compréhension, en commençant d'abord par une activité de lecture et d'identification des différents types de textes. Elle est suivie par une activité de vérification de la compréhension en répondant à des (QCM).

L'activité de lecture et d'identification est toujours suivie par la lecture/compréhension dont le texte est intitulé « Pour votre santé, bouger ! », les élèves vont répondre à des questions de vérification et d'entraînement afin de comprendre le sens global du texte. Puis, les apprenants expliquent oralement les bienfaits et les avantages du sport ou de l'activité physique pour la santé dans l'activité de l'expression orale.

Dans cette dernière séquence, les apprenants vont découvrir les connecteurs d'énumération, la relative par « qui », la conjugaison des verbes du 3<sup>ème</sup> groupe au présent de l'indicatif et les signes de ponctuation à partir de la lecture des textes courts. Ils vont finir par une lecture récréative qui porte le titre : Bleu, blanc, vert, écrit par Maïssa Bey, Bleu, blanc, vert. Édition. Barzakh. À la fin de chaque séquence l'élève sera capable de produire des textes explicatifs qui montrent l'importance de se laver, manger et bouger raisonnablement.

## Chapitre 2 : Etude comparative de l'analyse des manuels scolaires de la 5<sup>ème</sup> AP et de la 1<sup>ère</sup> AM

### 2.2 Synthèse de l'analyse des activités de lecture

Pour conclure, nous pouvons signaler que l'objectif principal du manuel de 1<sup>ère</sup>AM est d'amener l'apprenant progressivement vers le sens d'un texte, à comprendre, à lire différents types de textes et à produire le même type de texte lu. La lecture devient non seulement une activité de déchiffrage mais surtout une activité de compréhension. Le manuel suit donc une démarche onomasiologique et interactive où l'élève doit prouver au collègue à sa manière qu'il comprend ce qu'il lit et établit un lien entre les textes et gère les connaissances déjà acquises du sujet pour accéder facilement à la compréhension globale.

### 3- Analyse comparative des deux manuels scolaires de 5<sup>ème</sup> AP et 1<sup>ère</sup> AM

Ce tableau résume les points de divergence et de similitude des deux manuels scolaires et les activités de lecture proposées dans ces derniers, nous les présentons ainsi :

Les points de divergence		Les points de similitude
La 5 <sup>ème</sup> année primaire	La 1 <sup>ère</sup> année moyenne	
<ul style="list-style-type: none"> <li>_ Il est composé de quatre projets.</li> <li>_ Chaque projet contient deux séquences.</li> <li>_ Textes courts et faciles.</li> <li>_ Lexique facile et familier.</li> <li>_ Le manuel vise à mettre en place des thèmes relevant de l'environnement de l'apprenante (la nature, les</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>_ Il est composé de trois projets.</li> <li>_ Chaque projet contient trois séquences excepté le projet 3.</li> <li>_ Texte plus longs avec une difficulté élevée.</li> <li>_ Lexique difficile et scientifique.</li> <li>_ Le manuel scolaire de 1am vise à transmettre un ensemble de valeurs qui aident les apprenants dans leur formation</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>_ Les deux manuels scolaires sont utilisés pour l'enseignement/ apprentissage du français en tant que langue étrangère en Algérie.</li> <li>_ Les deux manuels font appel l'approche par compétences.</li> <li>_ L'introduction de la notion de la tâche dans les deux manuels scolaires permet aux</li> </ul>



## Chapitre 2 : Etude comparative de l'analyse des manuels scolaires de la 5<sup>ème</sup> AP et de la 1<sup>ère</sup> AM

<p>animaux qui aide à prendre part dans la communication quotidienne</p> <p>_ Il contient 104 pages.</p> <p>_ Le manuel scolaire de 5AP donne une importance à la scolarisation à travers le cahier d'activité.</p> <p>_ Dans l'enseignement/apprentissage de la compréhension orale et écrite, le manuel scolaire de la 5<sup>ème</sup> AP suit une démarche sémasiologique qui permet aux apprenants de partir de la forme vers le sens pour comprendre un texte.</p>	<p>telles que les valeurs scolaires, sociales, relationnelles, et nationales ce qu'il les aide à s'auto-former.</p> <p>_ Il contient 174 pages.</p> <p>_ Il n'est pas accompagné d'un cahier d'activité.</p> <p>_ Contrairement au manuel scolaire de la 1<sup>ère</sup> AM qui suit une démarche onomasiologique (partir du sens pour arriver à la forme).</p> <p>_ Il contient des textes littéraires appartenant à des écrivains algériens avec leurs biographies à la fin de chaque séquence :(Abdelhamid Benhedouga, Mohammed Dib, Mouloud Mammeri, Maissa bey, Assiadjebar...)</p>	<p>apprenants de passer vers l'action. De plus, elle donne aux projets un aspect concret.</p> <p>_ La plupart des textes sont accompagnés par des illustrations afin de motiver les apprenants et de leurs faciliter la compréhension.</p> <p>_ Les deux manuels scolaires renferment des activités variées sur le vocabulaire, grammaire, orthographe, conjugaison, écriture, compréhension orale et écrite.</p> <p>_ Le manuel scolaire de la 1<sup>ère</sup> AM vise à transmettre un contenu interculturel qui dirige les apprenants vers l'Autre et avant tout vers lui-même et qui les aide à vivre et à travailler dans leur pays ainsi que dans un pays étrangers.</p>
---	--	--

### • Synthèse de l'analyse des deux projets

Nous avons remarqué que le manuel de la cinquième année primaire (5<sup>ème</sup> AP) propose des activités régulières sur le vocabulaire, la grammaire, l'orthographe et le lexique en s'appuyant à chaque fois sur la lecture. Ces activités ont une place

## **Chapitre 2 : Etude comparative de l'analyse des manuels scolaires de la 5<sup>ème</sup> AP et de la 1<sup>ère</sup> AM**

---

essentielle au cours de la leçon de lecture, car c'est pendant la séance de lecture que les élèves peuvent découvrir et apprendre de nouveaux mots et perfectionner leurs capacités en langue française. Et cela donne une opportunité de s'initier à la fois à la connaissance de la lecture et de l'écriture. Donc, ces activités de lecture visent à entraîner les apprenants à déchiffrer quand ils lisent, en favorisant à chaque moment le sens dans la reconnaissance des mots, les structures syntaxiques et leurs natures grammaticales.

Contrairement à la lecture au collège (1<sup>ère</sup> AM), nous trouvons que le manuel engage des activités de compréhension générale des textes ainsi que, des activités de la lecture/ compréhension qui sont de complexité élevée, un lexique difficile et des mots scientifiques. Comme nous avons remarqué dans ce cycle d'apprentissage que le nouveau programme favorise la pratique de lecture/compréhension, en proposant différentes activités qui aident l'élève à accéder facilement au sens d'un texte.

### **Conclusion partielle**

Pour conclure, nous pouvons dire que d'après l'analyse des deux projets de manuel scolaire de 5<sup>ème</sup> AP/1<sup>ère</sup> AM nous constatons que les activités de lecture proposées dans ces deux niveaux ne sont pas les mêmes activités. Au primaire le nouveau programme donne moins d'importance aux séances de lecture/compréhension parce qu'il se focalise sur les activités de fonctionnement de la langue, alors qu'au collège le nouveau programme donne beaucoup d'importance aux séances de lecture/compréhension (lecture/identification, lecture vérification, lecture entraînement..., etc.), elle est enseignée de manière explicite. Et que l'objectif principal de la lecture au cycle moyen est d'amener l'apprenant progressivement vers le sens d'un texte, à comprendre, à lire différents types de textes et à produire le même type de texte lu. Cette activité devient non seulement une activité de déchiffrement mais surtout une activité de compréhension. L'élève doit prouver au collège à sa manière qu'il comprend ce qu'il lit et établit un lien entre le texte et gère les connaissances déjà acquises du sujet pour accéder facilement à la compréhension globale d'un texte.

## **Chapitre 3 :**

**Etude comparative de l'enquête par questionnaire (5<sup>ème</sup> AP/1<sup>ère</sup> AM)**

## **Chapitre 3 : Etude comparative de l'enquête par questionnaire (5<sup>ème</sup> AP et de la 1<sup>ère</sup> AM)**

---

### **Introduction partielle**

Dans ce chapitre, nous avons commencé par la description du questionnaire en ligne adressé aux enseignants de la 5<sup>ème</sup> AP et 1<sup>ère</sup> AM, puis nous procéderons à l'interprétation et à l'analyse des réponses obtenues par les enseignants des deux niveaux. Enfin, nous effectuerons une étude comparative de leurs réponses afin de cerner les points de similitude et de divergence sur les activités de lecture pratiquées dans les deux cycles d'apprentissage.

- **Description du questionnaire adressé aux enseignants de la 5<sup>ème</sup> AP et 1<sup>ère</sup> AM**

Pour mener à bien notre étude et vérifier nos hypothèses concernant la lecture dans le programme de français de 5<sup>ème</sup> AP et celui de 1<sup>ère</sup> AM, nous avons élaboré un questionnaire en ligne partagé à 20 enseignants sur Facebook. Ce dernier contient 15 questions dont les deux premières questions portent sur l'identification des enquêtés (le genre et l'expérience des enseignants) et quinze questions à propos de la lecture dans les deux cycles. Ces questions sont diversifiées dont huit sont fermées (1,2,4,5,6,7,8,12.) pour faciliter leurs réponses, trois semi ouvertes (3,9,13) ainsi que quatre ouvertes (10,11,14,15) pour leur donner la liberté de s'exprimer et recueillir plus de données sur les différentes méthodes et stratégies de lecture, ainsi les difficultés rencontrées par l'élève et les activités proposées par l'enseignant pour aider ou motiver l'élève dans la lecture.

### Chapitre 3 : Etude comparative de l'enquête par questionnaire (5<sup>ème</sup> AP et de la 1<sup>ère</sup> AM)

---

#### 1. Description et analyse des réponses du questionnaire destiné aux enseignants de la 5<sup>ème</sup> AP

##### Q 01 : Genre ? Féminin/Masculin

Choix des réponses	Féminin	Masculin
Nombre d'enseignants	14	6
Pourcentage %	70%	30%

##### Commentaire

Parmi les vingt enseignants interrogés, nous avons remarqué que la majorité sont des femmes, (70%) enseignantes et (30 %) sont des enseignants. Nous pouvons dire que la femme est plus disposée à l'enseignement parce que cette profession libère son temps pour gérer plus facilement la vie familiale et la vie professionnelle en même temps.

##### Q02 : Quelle est votre expérience professionnelle ?

Choix des réponses	De 1 à 5 ans	De 5 à 10 ans	+10ans
Nombre d'enseignants	9	6	5
Pourcentage	45%	30%	25%

##### Commentaire

Les résultats inscrits au tableau ci-dessus nous montrent que la plupart des enseignants du palier primaire sont nouveaux. 45% d'entre eux ont une expérience de moins de 5ans et 30 % ont une expérience de 5 à 10 ans. Tandis que 25% ont une expérience de plus de 10 ans. Ces statistiques nous expliquent le renouvellement permanent des enseignants au cycle primaire, ce qui va créer une instabilité et un déséquilibre du système éducatif algérien, cela explique le déclin des niveaux d'étude.

### Chapitre 3 : Etude comparative de l'enquête par questionnaire (5<sup>ème</sup> AP et de la 1<sup>ère</sup> AM)

---

#### Q03 : Faites-vous des activités liées à la lecture ? Si, oui lesquelles ?

Choix des réponses	Oui	Non
Nombre d'enseignants	20	0
Pourcentage	100%	0%

#### Commentaire

D'après les réponses, tous les enseignants font des activités de lecture en classe, soit des activités proposées dans le manuel scolaire ou des activités proposées par eux-mêmes. Ils font les activités *de lecture systématique, lecture suivie et dirigée, lecture compréhension et points de langue (proposées dans le manuel) et Des activités ludiques, des jeux de lecture (jeux de mots cachés, concours de la meilleure lecture), lecture oralisée et reconstitution des paragraphes, histoires et petits contes à raconter, lecture individuelle de phrases sur le tableau (proposés par les enseignants)*

De ce fait, nous supposons que cette activité est faite tout le temps soit, dans des activités de langue où l'apprenant lit la consigne et des mots et des phrases et même des textes courts figurant de l'exercice soit, dans l'activité de compréhension où il fait une lecture recherche, par les questions de compréhension.

#### Q04 : Les supports de lecture sont-ils adaptés au niveau des élèves ?

Choix des réponses	Oui	Non
Nombre d'enseignants	14	6
Pourcentage	70%	30%

#### Commentaire

D'après les statistiques, 70% des enseignants sollicités voient que les supports proposés dans le manuel de la 5<sup>ème</sup> AP sont faciles et adaptés aux niveaux des élèves tandis que 30% des enseignants déclarent que ces derniers ne le sont pas. Après avoir consulté le manuel scolaire de la 5<sup>ème</sup> AP, nous pouvons dire que les textes sont adaptés

### **Chapitre 3 : Etude comparative de l'enquête par questionnaire (5<sup>ème</sup> AP et de la 1<sup>ère</sup> AM)**

---

au niveau des élèves parce qu'ils sont courts et contiennent un lexique simple et facile mais les thèmes traités ne répondent pas aux centres d'intérêts des élèves.

#### **Q05 : La lecture des élèves est-elle ?**

<b>Choix des réponses</b>	<b>Courante</b>	<b>Fragmentée</b>	<b>Lente</b>
<b>Nombre d'enseignants</b>	2	5	13
<b>Pourcentage</b>	10%	25%	65%

#### **Commentaire**

Ce qui concerne cette question, qui se rapporte à la rapidité de lecture chez les élèves lorsqu'ils lisent, la plupart des enseignants dont le pourcentage est 65% ont répondu que la lecture des élèves est lente, et 25% trouvent que ces derniers font une lecture fragmentée et seulement 10% qui trouvent que leurs élèves lisent facilement le texte et ont une lecture courante. Nous supposons que ces statistiques justifient le manque de la pratique de la lecture soit en classe ou en dehors de la classe.

#### **Q06 : Quelles méthodes de lecture utilisez-vous en classe ?**

<b>Choix des réponses</b>	<b>Globale</b>	<b>syllabique</b>	<b>Mixte</b>
<b>Nombre d'enseignants</b>	3	11	6
<b>Pourcentage</b>	15%	55%	30%

#### **Commentaire**

55% des enseignants sollicités appliquent la méthode « syllabique » dans leurs classes, 30% utilisent la méthode « mixte », tandis que 15% adoptent la méthode « globale ». La plupart des enseignants appliquent la méthode syllabique (voir annexe C-1/P15), nous supposons que le choix de cette méthode renvoie aux degrés de difficultés de déchiffrement chez les apprenants du coup la méthode syllabique reste la plus utilisée.

### Chapitre 3 : Etude comparative de l'enquête par questionnaire (5<sup>ème</sup> AP et de la 1<sup>ère</sup> AM)

---

#### Q07: Quelle stratégie de lecture proposez-vous à vos apprenants ?

##### Commentaire

Un grand nombre des enseignants utilisent la lecture magistrale (lecture à haut voix), ensuite la lecture silencieuse et la lecture individuelle à haut voix des élèves, certaines d'entre eux utilisent la lecture entraînée (par groupe). Ils font les activités suivantes : *Lecture approfondie, lecture syllabique, lecture à haute voix, lecture du texte en utilisant le découpage syllabique, lecture silencieuse suivie de questions de compréhension : Qui ? Quoi ? Quand ? Où ?* Nous supposons que chaque enseignant a sa propre stratégie en classe selon le niveau des élèves voire même ce qui pourrait motiver les apprenants à lire.

#### Q08: Le temps consacré pour l'activité de lecture est-il suffisant ?

Choix des réponses	Suffisant	Insuffisant
Nombre d'enseignants	2	18
Pourcentage	10%	90%

##### Commentaire

Un grand nombre d'enseignants dont le pourcentage est 90% confirme que le volume horaire consacré aux activités de lecture est insuffisant pour qu'un apprenant acquière une compétence de décodage, alors que, 10% d'entre eux le jugent suffisant (voir annexe C-1 /P 15). Nous pourrions dire que l'enseignant est censé suivre le planning et finir le programme et le temps consacré à cette activité ne permet pas de le faire.

#### Q09: Le nouveau programme favorise – il la lecture ?

Choix des réponses	Oui	Non
Nombre d'enseignants	4	16
Pourcentage	30%	70%



### Chapitre 3 : Etude comparative de l'enquête par questionnaire (5<sup>ème</sup> AP et de la 1<sup>ère</sup> AM)

---

#### Commentaire

Nous remarquons que la majorité des enseignants pensent que le programme de français comme le montrent les chiffres (70%), ne favorise pas l'enseignement de la lecture, alors que 30% sont contre cette proposition. D'après notre analyse nous avons remarqué que l'activité de lecture est faite non pas pour apprendre l'activité elle-même mais plutôt pour les activités de fonctionnement de la langue (grammaire).

**Q10: Accordez-vous de l'importance aux séances de compréhension de l'écrit ?  
Si oui, pourquoi ?**

Choix des réponses	Oui	Non
Nombre d'enseignants	17	1
Pourcentage	95%	5%

#### Commentaire

D'après les réponses 95% des enseignants se focalisent sur l'activité de compréhension de l'écrit lors de la séance de lecture tandis qu'une minorité dont 5 % ne prend pas en charge cette activité. Nous pensons qu'elle est une séance très importante parce qu'elle favorise presque toutes les activités la lecture (l'expression la prononciation les points de langue et enfin l'expression écrite).

**Q11 : Quelles sont les activités de lecture qui motivent vos élèves ?**

#### Commentaire

La majorité des enseignants interrogés pensent que leurs élèves préfèrent les activités ludiques parce qu'elles sont en fonction de leurs besoins et de leurs attentes tels que : (*Lecture illustrée, les contes, les bandes dessinées, lecture documentaire, lecture de comptines, dessins animés...etc.*). Ces réponses confirment nos hypothèses de départ qui mettent l'accent sur les activités qui motivent le plus les apprenants de la cinquième année primaire, nous pensons également que la lecture loisir- pourra être la

### **Chapitre 3 : Etude comparative de l'enquête par questionnaire (5<sup>ème</sup> AP et de la 1<sup>ère</sup> AM)**

---

meilleure pour l'enseignement/apprentissage de la lecture aux élèves de cet âge (voir annexe C-1 /P 15).

#### **Q12 : Utilisez-vous un autre support que le manuel scolaire ?**

<b>Choix des réponses</b>	<b>Oui</b>	<b>Non</b>
<b>Nombre des enseignants</b>	18	2
<b>Pourcentage</b>	90%	10%

#### **Commentaire**

90% des enseignants utilisent d'autres supports que le manuel scolaire tandis que 10% utilisent le manuel scolaire seulement. D'après notre analyse, nous trouvons que les textes proposés par le manuel scolaire abordent des thèmes qui ne motivent pas les apprenants et il est préférable de faire appel à des supports plus attrayants pour les élèves de cette génération.

#### **Q13 : Les élèves rencontrent-ils des difficultés lors de décodage ? Lesquelles ?**

<b>Choix des réponses</b>	<b>Oui</b>	<b>Non</b>
<b>Nombre d'enseignants</b>	20	0
<b>Pourcentage</b>	100%	0%

#### **Commentaire**

Tous les enseignants soulignent que leurs apprenants rencontrent des difficultés de décodage quand ils lisent un texte. Nous supposons que les apprenants ne maîtrisent pas le système graphique du français et ils ont un problème au niveau du déchiffrement des lettres et des sons. Surtout ceux qui souffrent d'une anomalie ou des troubles sensoriels (la gêne visuelle, la myopie...), des difficultés neurologiques ou psychologiques (la dyslexie, l'aphasie, le bégaiement...etc.), Difficulté de mémorisation des sons (certains sons ne leurs sont pas familiers: euil, ouil, eil, ail...etc., la confusion des sons, les lettres muettes, les sons qui changent de

### **Chapitre 3 : Etude comparative de l'enquête par questionnaire (5<sup>ème</sup> AP et de la 1<sup>ère</sup> AM)**

---

prononciation tels "gn", «tion»), difficultés de segmentation et de combinaison des syllabes, difficulté de distinction entre les lettres et les syllabes proches (f .v G.j M N), difficulté dans l'enchaînement, la liaison et l'élision, Difficulté de prononciation et articulation.

#### **Q14 : D'après-vous quelles sont les origines de ces difficultés ?**

##### **Commentaire**

Les réponses des enseignants sollicités résument toutes leurs expériences dans ledomaine de l'enseignement du français, la majorité dit que le volume horaire consacré à la lecture est insuffisant. D'autres répondants ont insisté sur le point que les parents n'aident pas leurs enfants. Donc, la région, l'entourage, la société et la famille, l'école et les supports utilisés en classe sont tous des facteurs à être pris en considération dans leurs apprentissages précisément dans les activités de lecture.

#### **Q15 : Que proposez-vous comme remédiation pour améliorer les habiletés de décodage chez vos élèves pour dépasser les handicaps de décodage ?**

##### **Commentaire**

Après avoir collecté les réponses et les propositions des enseignants pour remédier les difficultés de décodage en lecture, nous pouvons les organiser comme suit :

- *Multiplier des activités de lecture favorisant la compétence de décodage.*
- *Choisir les supports par rapport aux niveaux et intérêts des apprenants et varier des moyens pédagogiques.*
- *Retour sur le découpage syllabique, articulation et correction phonétique.*
- *Allègement du programme de français et le rendre plus souple et choisir des supports textuels plus intéressants et prendre plus d'importance à l'activité de lecture ainsi la rendre plus agréable et ludique.*

## Chapitre 3 : Etude comparative de l'enquête par questionnaire (5<sup>ème</sup> AP et de la 1<sup>ère</sup> AM)

---

- **Synthèse de l'analyse des réponses au questionnaire de la 5<sup>ème</sup> AP**

Nous constatons que dans ce cycle d'apprentissage, l'activité de lecture en classe les enseignants font recours à la méthode syllabique en utilisant des stratégies simples (voir annexe C-1 /P 15). Cela, pour pousser les élèves en grande difficulté à apprendre à lire facilement en se basant essentiellement sur des textes simples, compréhensibles et courts. L'intérêt est d'amener les apprenants à devenir des lecteurs motivés et avoir une bonne prononciation et une bonne articulation. Alors, le rôle de l'enseignant semble nécessaire pour aider les élèves à dépasser leurs blocages. Les enseignants proposent presque les mêmes remédiations et ils recommandent la lecture chez soi parce que le nouveau programme ne favorise pas cette compétence et le temps est insuffisant (voir annexe C-1 /P 15). D'ailleurs, ils travaillent sur d'autres supports que ce que le manuel scolaire propose. Ces supports sont plus motivants et répondent aux besoins des apprenants.

### **2- Description et analyse des réponses du questionnaire destiné aux enseignants de la 1<sup>ère</sup> AM**

Nous avons élaboré le même questionnaire dans le but de faire une analyse comparative pour ces deux niveaux en transition et voir s'il y a un changement dans l'enseignement/apprentissage de la lecture dans ce nouveau cycle d'apprentissage.

#### **Q01 : Genre : Féminin/Masculin**

<b>Choix des réponses</b>	<b>Féminin</b>	<b>Masculin</b>
<b>Nombre des enseignants</b>	17	03
<b>Pourcentage %</b>	85%	15%

#### **Commentaire**

Parmi les vingt enseignants interrogés, nous avons remarqué que la majorité sont des femmes, (85%) enseignantes et (15 %) sont des enseignants. Nous pensons que la

### **Chapitre 3 : Etude comparative de l'enquête par questionnaire (5<sup>ème</sup> AP et de la 1<sup>ère</sup> AM)**

---

femme aime le domaine de l'enseignement parce que dans sa nature elle peut veiller sur les enfants, les éduquer.

#### **Q02 : L'expérience professionnelle**

<b>Choix des réponses</b>	<b>De 1 à 5 ans</b>	<b>De 5 à 10 ans</b>	<b>+ 10 ans</b>
<b>Nombre d'enseignants</b>	11	06	03
<b>Pourcentage%</b>	55%	30%	15%

#### **Commentaire**

Parmi les 20 enseignants, 55% ont une expérience de 1 à 5 ans, 30% ont une expérience entre 5 à 10 ans et 15% enseignants ont plus de 10 ans. Ces résultats nous ont montré que la majorité des enseignants sont nouveaux dans ce domaine et ils n'ont pas une grande expérience. Nous supposons que les nouveaux programmes adoptent de nouvelles démarches et théories d'enseignement/apprentissage du FLE et ce sont les nouveaux enseignants qui ont été formés par ce changement.

#### **Q03 : Faites-vous des activités liées à la lecture ? Si, Oui lesquelles ?**

<b>Choix des réponses</b>	<b>Oui</b>	<b>Non</b>
<b>Nombre d'enseignants</b>	20	100%
<b>Pourcentage</b>	00	00%

#### **Commentaire**

Tous les enseignants ont répondu qu'ils pratiquent des activités de lecture en classe. D'après notre analyse du livre scolaire de 1<sup>ère</sup> AM, nous pouvons citer parmi ces activités de lecture, les activités de lecture /identification, des activités de vérification de la compréhension d'un texte, des activités de la lecture /entraînement et des activités de la lecture récréative et ludique (voir annexe C-2 /P 16).

### Chapitre 3 : Etude comparative de l'enquête par questionnaire (5<sup>ème</sup> AP et de la 1<sup>ère</sup> AM)

---

#### Q04 : Les supports de lecture sont-ils adaptés au niveau des élèves ?

Choix des réponses	Oui	Non
Nombre d'enseignants	11%	09
Pourcentage	55%	45%

#### Commentaire

Nous avons remarqué que 55% des enseignants du collège (1<sup>ère</sup> AM) ont répondu que les supports de lecture sont adaptés au niveau des élèves. 45% des enseignants voient que les supports de lecture ne sont pas adaptés au niveau des apprenants parce que les textes sont longs avec un lexique difficile (l'utilisation des nouveaux mots scientifiques et techniques).

#### Q05 : La lecture des élèves est-elle ?

Choix des réponses	Courante	Fragmentée	Lente
Nombre d'enseignants	00	8	12
Pourcentage	0%	40%	60%

#### Commentaire

Nous constatons d'après ce tableau que la majorité des enseignants dont 60% disent que la lecture des élèves de 1<sup>ère</sup> AM est lente et 40% voient qu'elle est fragmentée. Dans ce cycle d'apprentissage, nous supposons que le temps consacré à la lecture est insuffisant et les élèves ne lisent pas à la maison.

#### Q06 : Quelles méthodes de lecture utilisez-vous pour enseigner l'activité de lecture ?

Choix des réponses	Globale	Syllabique	Mixte
Nombre d'enseignants	04	5	11
Pourcentage	20%	25%	55%

## **Chapitre 3 : Etude comparative de l'enquête par questionnaire (5<sup>ème</sup> AP et de la 1<sup>ère</sup> AM)**

---

### **Commentaire**

D'après ce tableau, nous constatons que 55% des enseignants adoptent la méthode mixte 25% appliquent la méthode syllabique et 20% des enseignants seulement utilisent la méthode globale (voir annexe C-2 /P 16), d'après notre constat nous supposons que le choix de la méthode mixte amène l'apprenant à connaître le code et accéder au sens. Elle consistedonc à apprendre beaucoup de mots pour donner rapidement du sens à la lecture et faire l'analyse et la synthèse.

### **Q07: Quelles sont les stratégies de lecture que vous proposez à vos apprenants ?**

#### **Commentaire**

Parmi les stratégies de lecture adoptées au cycle moyen (1<sup>ère</sup> AM) pour la pratique de cette compétence la majorité des enseignants ont répondu par :

- La lecture globale du texte, l'enseignant de 1<sup>ère</sup> AM demande d'abord à ses élèves de repérer le paratexte (l'image du texte) et de formuler des hypothèses puis, il leur demande d'effectuer une lecture silencieuse qui veut dire globale afin de vérifier la véracité des hypothèses émises. Ensuite, il procède à une lecture sélective qui consiste à identifier l'idée de chaque paragraphe. Enfin, il se termine par une lecture synthétique pour résumer tout le contenu de texte.
- Lecture oralisée afin de détecter les défaillances phonétiques avec auto correction et correction élève- élève et de suivre lorsque les autres lisent.

D'après notre constat, nous pouvons confirmer que les stratégies de lecture sont diverses, les enseignants utilisent différentes manières pour amener l'élève à lire et pour transmettre le savoir.

### Chapitre 3 : Etude comparative de l'enquête par questionnaire (5<sup>ème</sup> AP et de la 1<sup>ère</sup> AM)

---

**Q08 : Le temps consacré pour l'activité de lecture est-il ?**

Choix des réponses	Suffisant	Insuffisant
Nombre d'enseignants	04	16
Pourcentage	20%	80%

#### Commentaire

D'après les résultats obtenus sur le tableau, nous remarquons 80% des enseignants trouvent que le temps consacré à la lecture est insuffisant. Alors que 20% voient que le temps accordé à l'activité lecture est suffisant. D'après les réponses des enseignants de 1<sup>ère</sup> AM, nous pouvons dire que le volume horaire est insuffisant pour faire la lecture en classe parce que le programme est chargé, ils doivent faire d'autres activités de lecture/ compréhension, de la langue et de production..., etc.

**Q09 : Le nouveau programme favorise-t-il la lecture ?**

Choix des réponses	Oui	Non
Nombre d'enseignants	7	13
Pourcentage	35%	65%

#### Commentaire

Nous constatons d'après ce tableau que la majorité des enseignants dont 65% d'entre eux affirment que le nouveau programme ne favorise pas la lecture et 35% trouvent que le nouveau programme favorise la pratique de la lecture. D'après notre constat nous avons remarqué que l'activité de lecture est pratiquée en classe de 1<sup>ère</sup> AM pour la lecture/compréhension, et pour apprendre la langue en pratiquant divers activités de grammaire et syntaxe.



### Chapitre 3 : Etude comparative de l'enquête par questionnaire (5<sup>ème</sup> AP et de la 1<sup>ère</sup> AM)

---

**Q10 : Accordez- vous de l'importance aux séances de compréhension de l'écrit ?  
Si oui, pourquoi ?**

Choix des réponses	Oui	Non
Nombre d'enseignants	20	0
Pourcentage	100%	0%

#### Commentaire

Tous les enseignants de 1<sup>ère</sup> AM ont répondu qu'ils accordent une grande importance aux séances de compréhension de l'écrit parce qu'ils voient que cette séance représente pour eux la base de l'apprentissage, nous supposons qu'elle est la séance clé pour préparer l'élève à l'examen et pour initier les apprenants à l'analyse des textes dès la première année.

**Q11 : Quelles sont les activités de lecture qui motivent vos apprenants ?**

#### Commentaire

La majorité des enseignants de 1<sup>ère</sup> AM affirment que la lecture plaisir aide beaucoup à la motivation des apprenants par exemple : *La lecture des livres d'aventure, les contes, les encyclopédies, les chansons, les textes illustrés, les dialogues et la récitation.*

D'après les réponses nous pouvons confirmer notre hypothèse de départ. Nous constatons que la lecture plaisir est la meilleure activité qui motive les élèves à la lecture parce qu'elle favorise à la fois un moment de détente et de curiosité (voir annexe C-2 /P 16).

### Chapitre 3 : Etude comparative de l'enquête par questionnaire (5<sup>ème</sup> AP et de la 1<sup>ère</sup> AM)

---

**Q12 : Utilisez-vous un autre support que le manuel scolaire ?**

Choix des réponses	Oui	Non
Nombre d'enseignants	15	5
Pourcentage	75%	25%

#### Commentaire

Nous avons remarqué que presque tous les enseignants (75%) d'entre eux utilisent d'autres supports que le manuel scolaire et 25% travaillent uniquement avec le manuel scolaire. Ils ont affirmé que les textes proposés sont longs et de lexique difficile. Nous supposons que l'utilisation d'autres supports renvoie aux difficultés des textes proposés par le manuel. Ces derniers ne répondent pas aux besoins des apprenants.

**Q13 : Les élèves rencontrent-ils des difficultés lors du décodage ? Lesquelles ?**

Choix des réponses	Oui	Non
Nombre d'enseignants	20	0
Pourcentage	100%	0%

#### Commentaire

Tous les enseignants affirment que les élèves souffrent des difficultés lors du décodage, ils ont souligné que les apprenants de 1<sup>ère</sup> AM n'ont pas un bagage linguistique qui leur permet de reconnaître des mots nouveaux et pour comprendre ce qu'ils lisent. Nous supposons, que les apprenants ne maîtrisent pas le système graphique du français.

**Q14 : D'après -vous quelles sont les origines de ces difficultés ?**

#### Commentaire

Tous les enseignants ont répondu que les principales origines de ces difficultés sont :

### Chapitre 3 : Etude comparative de l'enquête par questionnaire (5<sup>ème</sup> AP et de la 1<sup>ère</sup> AM)

---

- *Le manque d'entraînement et de la pratique de la lecture en classe ou en dehors de la classe. Le temps imparti à l'apprentissage de la lecture à l'école uniquement est insuffisant,*
- *Un manque de base de la langue française au primaire et la pauvreté du bagage linguistique des apprenants, les mécanismes de lecture sont mal installés et ils n'ont pas eu un bon apprentissage.*
- *Faire appel à la langue maternelle, le français représente pour eux une langue étrangère*

Nous supposons que le milieu familial joue un rôle très important dans l'apprentissage de la lecture, l'enseignant seul ne peut apporter que l'essentiel aux apprenants.

**Q15 : Que proposez-vous comme remédiation pour améliorer les habiletés de décodage chez vos élèves et pour dépasser leur handicapes de décodage ?**

#### Commentaire

Les enseignants de 1<sup>ère</sup> AM ont répondu comme suit :

- *S'intéresser plus au cycle primaire et y recruter des enseignants compétents. Aussi, il faut augmenter le temps, et encourager la lecture orale à domicile.*
- *Il est très important dès le début de l'année, avant d'entamer le programme de 1<sup>ère</sup> AM, de soumettre les apprenants à un test d'évaluation diagnostique portant sur la compréhension d'un texte afin d'avoir une vue globale sur leurs degrés de compréhension.*
- *L'enseignant doit programmer des séances d'initiations à la lecture pour les apprenants en difficultés en commençant par le découpage syllabique des mots pour faciliter leur lecture et choisir les bons supports qui ne sont pas compliqués et qui vont attirer les apprenants.*

Nous pouvons dire que pour améliorer le niveau de lecture chez les élèves, il faut multiplier la lecture orale à domicile et encourager les apprenants à beaucoup lire à la

## **Chapitre 3 : Etude comparative de l'enquête par questionnaire (5<sup>ème</sup> AP et de la 1<sup>ère</sup> AM)**

---

maison des textes choisis par eux même et consacrer plus de séance à la compréhension pour s'habituer les apprenants à analyser et accéder facilement au sens d'un texte.

### **2.1 Synthèse de l'analyse des réponses du questionnaire de 1<sup>ère</sup> AM**

Nous déduisons à partir de cette analyse que l'activité de lecture dans cette classe consiste à apprendre aux élèves les stratégies de lecture pour comprendre et analyser le sens global d'un texte, en exerçant diverses activités telles que : lecture/identification, lecture vérification, lecture/compréhension et lecture/entraînement. En se basant sur les stratégies de la méthode mixte. Mais le problème qui se pose consiste en les difficultés rencontrées par ces élèves lors de la lecture et surtout du décodage.

### **2.2 Analyse comparative des réponses aux questionnaires de la 5<sup>ème</sup> AM et de la 1<sup>ère</sup> AM**

Notre objectif de l'analyse du questionnaire en ligne propre à ces deux niveaux, est de faire une étude comparative concernant la prise en charge de l'activité de lecture, les différentes stratégies de lecture adoptées dans ces deux niveaux pour amener l'élève à lire et les difficultés qu'ils éprouvent lors de la lecture. Donc, ce tableau contient des points distincts et des points communs dans la manière d'enseigner la lecture dans ces deux cycles d'apprentissage.

<b>Les activités de lecture proposées en classe</b>	
<b>En classe de 5<sup>ème</sup> AP</b>	<b>En classe de 1<sup>ère</sup> AM</b>
- lecture systématique, lecture suivie et dirigée. - Lecture compréhension et point de langue. - Des activités ludiques, des jeux de mots.	-Les enseignants de ce cycle d'apprentissage se basent sur les activités de lecture/compréhension : -Des activités de lecture/identification. -Des activités de vérification de degré de la compréhension d'un texte.

### Chapitre 3 : Etude comparative de l'enquête par questionnaire (5<sup>ème</sup> AP et de la 1<sup>ère</sup> AM)

<ul style="list-style-type: none"> <li>• Les supports utilisés en classe sont faciles, courts et contiennent un lexique simple.</li> <li>• Les apprenants de 5<sup>ème</sup> AP sont intéressés lors de la séance de lecture</li> <li>• La lecture des élèves est lente.</li> </ul>	<p>-Des activités de lecture/entraînement.</p> <p>-Des activités de lecture récréative (ludique).</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Les supports de lecture sont adaptés au niveau des élèves mais, certains textes sont longs, lexique utilisé est difficile et ces supports ne répondent pas aux besoins des apprenants.</li> <li>• Les apprenants de 1<sup>ère</sup> AM sont désintéressés lors de la séance de lecture. <ul style="list-style-type: none"> <li>• La lecture des apprenants est lente</li> </ul> </li> </ul>
<p><b>Les méthodes d'enseignement de la lecture/compréhension /temps/programme</b></p>	
<p><b>En classe de 5<sup>ème</sup> AP</b></p>	<p><b>En classe de 1<sup>ère</sup> AM</b></p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Le recours à la méthode syllabique.</li> <li>• Le temps consacré pour l'activité de lecture est insuffisant.</li> <li>• Le nouveau programme de 5<sup>ème</sup> AP ne favorise pas l'activité de la lecture.</li> </ul> <p>Les enseignants accordent une place considérable aux séances de compréhension de l'écrit, mais elle n'est pas enseignée d'une manière explicite, parce qu'ils s'intéressent plus à l'amélioration de la vitesse de déchiffrement, la prononciation et aux activités de fonctionnement de la langue (grammaire).</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Le recours à la méthode mixte.</li> <li>• Le temps consacré à l'activité de lecture est insuffisant.</li> <li>• Le nouveau programme ne favorise pas l'activité de lecture. Mais, il donne beaucoup d'importance aux séances de lecture/compréhension.</li> <li>• Les enseignants accordent une place considérable à une pédagogie d'enseignement explicite de la compréhension écrite. Elle représente pour eux la séance clé de la séquence et la base de l'apprentissage.</li> </ul>

### Chapitre 3 : Etude comparative de l'enquête par questionnaire (5<sup>ème</sup> AP et de la 1<sup>ère</sup> AM)

<ul style="list-style-type: none"> <li><b>Les stratégies de lecture adoptées pour amener les élèves à lire.</b></li> </ul>	
<b>En classe de 5<sup>ème</sup> AP</b>	<b>En classe de 1<sup>ère</sup> AM</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>- La lecture magistrale suivie par une lecture silencieuse des élèves, puis la lecture individuelle à haut voix de chaque apprenant guidé par l'enseignant.</li> <li>- La lecture syllabique, lecture des textes en utilisant le découpage syllabique.</li> <li>- La lecture par groupe.</li> </ul>	<p>La lecture globale d'un texte, où il s'agit de repérer les éléments du paratexte et de formuler des hypothèses. Puis d'effectuer une lecture silencieuse pour vérifier les hypothèses émises suivie par une lecture magistrale.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>-Lecture oralisée.</li> <li>-Lecture sélective.</li> <li>-lecture synthétique.</li> </ul>
<b>Les activités de lecture qui motivent ces élèves/ supports utilisés .</b>	
<b>En classe de 5<sup>ème</sup> AP</b>	<b>En classe de 1<sup>ère</sup> AM</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>- Les activités ludiques tels que : Les jeux de mots cachés, jeux de formation des mots des mots à partir des syllabes désordonnées..., lecture illustrée, les contes, les bandes dessinées et lecture de comptines ..., etc.</li> <li>• Les enseignants de 5<sup>ème</sup> AP utilisent d'autres supports que le manuel scolaire parce que les textes proposés par le manuel scolaire abordent des thèmes qui ne motivent pas les apprenants.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Les activités de la lecture plaisir : La lecture des livres d'aventures, les contes, les encyclopédies, les chansons, les textes illustrés, les dialogues, la récitation..., etc.</li> <li>• Les enseignants de 1<sup>ère</sup> AM utilisent d'autres supports que le manuel scolaire parce que les textes proposés sont longs et de lexique difficile.</li> </ul>
<b>Les difficultés rencontrées/ origines</b>	
<b>En classe de 5<sup>ème</sup> AP</b>	<b>En classe de 1<sup>ère</sup> AM</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>- Difficultés de mémorisation des sons (euil, ouil, eil, ail..., etc.) et la confusion des</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Difficultés de la compréhension de nouveaux mots scientifiques et technique.</li> </ul>

### Chapitre 3 : Etude comparative de l'enquête par questionnaire (5<sup>ème</sup> AP et de la 1<sup>ère</sup> AM)

<p>sons, les lettres muettes et les sons qui changent de prononciation tels (gn, tion)</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Difficultés de segmentation et de combinaison des syllabes.</li> <li>- Difficultés de prononciation et de la liaison, de compréhension et de la non maîtrise du code.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Confusion entre certaines lettres, ils ne font pas la distinction entre les lettres : P/b/d, G/J, m/n. Et difficultés des mots composés de plusieurs lettres et le plus grand problème c'est les voyelles.</li> <li>- Un bagage linguistique maigre, donc le décodage est difficile.</li> </ul>
<p>Le volume horaire consacré à la lecture est insuffisant.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Le milieu familial et social de l'apprenant est un facteur de ces difficultés.</li> <li>- Les troubles sensoriels, neurologiques ou psychologiques (la dyslexie, l'aphasie, le bégaiement).</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Le manque de pratique de la lecture, aucune pratique ni en classe, ni en dehors de la classe.</li> <li>- Manque de base de la langue française au primaire. Et à la pauvreté du bagage linguistique des apprenants.</li> <li>- mécanisme de lecture mal installés, temps imparti à l'apprentissage de la lecture insuffisant.</li> <li>- certains enseignants pensent que l'origine de ces difficultés revient au repère à la langue maternelle c'est l'interférence.</li> <li>- Les origines de ces difficultés peuvent être sociales, personnelles, tout dépend de l'environnement où il vit et son aptitude à apprendre.</li> </ul>
<p><b>Pour remédier à ces difficultés et pour dépasser les handicaps de décodage en lecture les enseignants proposent de :</b></p>	
<p><b>En classe de 5<sup>ème</sup> AP</b></p>	<p><b>En classe de 1<sup>ère</sup> AM</b></p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>- <i>Multiplier des activités de lecture en favorisant la compétence de décodage.</i></li> <li>- <i>Motiver l'apprenant pour aimer la lecture</i></li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- <i>Multiplier les lectures orales, augmenter le temps, et encourager la lecture orale à domicile.</i></li> </ul>

## Chapitre 3 : Etude comparative de l'enquête par questionnaire (5<sup>ème</sup> AP et de la 1<sup>ère</sup> AM)

<p><i>en langue française par diverses activités ludiques.</i></p> <p><i>Lecture systématique ancienne 5AF (apprentissage des lettres et différentes syllabes en utilisant un tableau syllabique).</i></p> <p><i>- Choisir des supports par rapport aux niveaux et intérêts des apprenants.</i></p> <p><i>-S'habituer l'élève à travailler sur le système alphabétique et graphique du français (dictées, activités ludiques), des activités de sons.</i></p> <p><i>-Proposer moins d'activités de point de langues qu'ils vont étudier au CEM.</i></p>	<p><i>- S'intéresser plus au cycle primaire et y recruter des enseignants compétents. Et soumettre les apprenants à un test d'évaluation diagnostique.</i></p> <p><i>-Motiver ces élèves et les encourager devant leurs camarades, il ne faut jamais les marginaliser parce qu'ils ont besoins toujours d'un feedback positif.</i></p> <p><i>- Choisir des bons supports, faciles et motivants.</i></p> <p><i>- Poser des questions en cas de difficultés, de lui donner confiance en</i></p>
---	---

### 2.3 Synthèse de l'analyse de l'étude comparative des deux questionnaires :

D'après notre analyse du questionnaire en ligne destiné aux enseignants de 5<sup>ème</sup> AP/1<sup>ère</sup> AM, nous avons collecté quelques données liées à la manière d'enseigner la lecture dans ces deux niveaux. Donc, nous avons constaté d'abord que les activités proposées en classe de 5<sup>ème</sup> AP sont des activités de lecture suivie et dirigée par l'enseignant et des activités systématiques telles que : des exercices morphosyntaxiques, de reconstitution des paragraphes, des jeux de lecture, des comptines et des proverbes faciles à lire, qui visent à amener l'élève à être capable de prononcer, de déchiffrer correctement, de lire et de comprendre des mots et des phrases. De plus les supports de lecture proposés sont courts et le lexique facile, ce qui rend ces élèves plus intéressés (voir annexe C-1 /P 15).

Alors que la lecture au cycle moyen (1<sup>ère</sup> AM) est liée à la capacité de l'élève de lire et de comprendre le sens globale d'un texte, en proposant diverses activités de lecture/compréhension (lecture/identification, de vérification de degré de compréhension, de lecture/ entraînement et de lecture récréative). La méthode la plus



### **Chapitre 3 : Etude comparative de l'enquête par questionnaire (5<sup>ème</sup> AP et de la 1<sup>ère</sup> AM)**

---

dominante dans ce cycle d'apprentissage (1<sup>ère</sup> AM) est la méthode mixte. Et les stratégies les plus adoptées pour amener l'élève à lire : La lecture globale du texte, Puis il procède à une lecture sélective, qui vise à identifier l'idée de chaque paragraphe, puis par la lecture individuelle à haut voix des élèves, et ils terminent par une lecture synthétique. Cela veut dire que l'élève est plus autonome et il utilise diverses stratégies de lecture afin d'accéder au sens global d'un texte. Les enseignants ont souligné également que les supports de lecture proposés sont longs et de lexique difficiles c'est pour cela ces apprenants sont désintéressés et démotivés (voir annexe C-2 /P 16).

#### **Conclusion partielle**

Après l'analyse et l'interprétation des résultats obtenus du questionnaire, nous pouvons dire que les méthodes et les stratégies de lecture adoptées au primaire et au collège ne sont pas les mêmes. De plus, nous avons confirmé qu'au cycle primaire (5<sup>ème</sup> AP) la lecture se focalise plus sur des activités de fonctionnement de la langue contrairement au cycle moyen (1<sup>ère</sup> AM) le nouveau programme accorde une place considérable à une pédagogie d'enseignement explicite de la compréhension écrite. Concernant les textes proposés dans le programme, la majorité des enseignants avouent qu'ils ne sont pas intéressants et ne motivent pas les élèves car ces derniers préfèrent les livres d'aventures, des histoires, des bandes dessinées et des comptines, etc. (voir annexe C. P 15)

# **Chapitre 4 :**

## **Propositions didactiques**

## Chapitre 4 : Propositions didactiques

---

### Introduction partielle

D'après notre constat nous avons remarqué que les textes de lecture proposés dans le manuel de la cinquième année primaire et celui de la première année moyenne ne sont pas motivants car ils ne touchent pas les centres d'intérêts des apprenants. Donc nous pouvons dire que la motivation occupe une place indispensable dans l'enseignement d'une langue étrangère. Aussi, c'est une tâche nécessaire en classe de FLE.

Pour encourager et susciter le plaisir de lire chez nos apprenants, nous proposons trois activités de lecture pour les apprenants de 5<sup>ème</sup> AP et trois autres activités pour les apprenants de 1<sup>ère</sup> AM, qui leur permettront d'être plus intéressés et actifs dans leur apprentissage et pour accéder facilement aux sens des textes.

Nous avons commencé par la proposition d'activités de lecture -plaisir en classe de 5<sup>ème</sup> AP telle que : La lecture des contes courts, des comptines et des BD. Ces différents textes permettent de motiver ces apprenants en leur donnant le goût et le plaisir de lire. Puis nous avons proposé quelques activités de lecture pour les apprenants de 1<sup>ère</sup> AM : la lecture des histoires réelles ou imaginaires, le conte, les fables de Jean de la Fontaine. Ces textes sont motivants et attrayants pour ces élèves

## Chapitre 4 : Propositions didactiques

---

### 1-Proposition d'activités de lecture pour les élèves de la 5<sup>ème</sup> AP

#### Support 01 : Souricette<sup>35</sup>



Il était une fois, une petite souris grise qui vivait dans un champ de blé noir ; et qui avait bien envie de courir le monde. Elle se mit à trotter çà et là regardant partout de ses petits yeux noirs et brillants ; tout à coup ; elle aperçut un petit objet rond, brun et lisse c'était une grosse noisette ; elle avança sa petite patte pour la prendre, mais la noisette se met à rouler ; rouler...

Mes grands contes classiques, Nathan.

**Niveau :** débutant (5<sup>ème</sup> AP)

**Compétence visé :** lecture compréhension

**Objectifs pédagogiques :**

- ✓ Comprendre globalement un conte.
- ✓ Développer l'imagination des apprenants.
- ✓ Découvrir les temps dominants dans la narration (l'imparfait et le passé simple).

**Support :** Souricette « Mes grands contes classiques, Nathan ».

**Durée :** 45min

---

<sup>35</sup> Sujet d'examen, souricette 5 ap\_2tri\_fr174626, pdf disponible sur [www.elbassair.net](http://www.elbassair.net)

## Chapitre 4 : Propositions didactiques

---

### Déroulement de la séance

#### a. Pré-lecture :

1- quel est le titre du texte ? Relevez la source ?

2- Que vois- tusur l'image ?

3- Choisis la bonne réponse

Ce texte est :

Un dialogue,

Un conte,

Une BD.

Souricette veut dire :

Une grande souris

Une petite souris.

#### b. Lecture

1- De qui parle t– on dans ce texte ?

2- Où vivait la petite souris ?

3-qu'aperçut-elle ?

4-Relève du texte deux (02) adjectifs qualificatifs qui décrivent la noisette.

### Texte02 : La semaine de Mimi<sup>36</sup>



C'est dimanche

Mimi la souris visite tante Amélie C'est lundi

Mimi la souris va à l'épicerie C'est mardi

Mimi la souris mange du riz C'est mercredi

Mimi la souris joue avec son ami C'est jeudi

Mimi la souris se lève à midi C'est vendredi

Mimi la souris chante et rit C'est samedi

Mimi la souris se repose et lit Et la semaine est finie

Quelle belle vie !

(Texte inédit d'Andrée Huot-Berger)

**Niveau :** débutant (5<sup>ème</sup> AP)

**Compétence visé :** sons et lettres

**Objectifs pédagogiques**

---

<sup>36</sup> Guide d'enseignement efficace de la lecture, de la maternelle à la troisième année stratégie de lecture au primaire, de l'ontario, 2003 disponible sur [https://www.google.com/url?sa=t&source=web&rct=j&url=http://www.atelier.on.ca/edu/resources/guides/GEE\\_Lecture\\_M\\_3.pdf&ved=2ahUKEwj0qJm6l-frAhVQxYUKHc-EDgoQFjAAegQIDRAC&usg=AOvVaw11L1pm47420L9T2JgiR1UM](https://www.google.com/url?sa=t&source=web&rct=j&url=http://www.atelier.on.ca/edu/resources/guides/GEE_Lecture_M_3.pdf&ved=2ahUKEwj0qJm6l-frAhVQxYUKHc-EDgoQFjAAegQIDRAC&usg=AOvVaw11L1pm47420L9T2JgiR1UM)

## Chapitre 4 : Propositions didactiques

---

- ✓ L'apprenant sera capable d'identifier le son [i].
- ✓ Lire des mots avec le son[i].

**Support :** La semaine de Mimi « *Texte inédit d'Andrée Huot-Berger* ».

**Matériel :** Cahier de classe tableau ardoise

**Durée :** 45min

### Déroulement de la séance

#### a. Pré -lecture

1-Lisez le titre de la comptine « La semaine de Mimi » en pointant du doigt chaque mot, mais en cachant l'illustration et le reste du texte.

2-Expliquez que Mimi est un animal dont le nom rime avec Mimi. Devinez le nom de l'animal dont il s'agit.

3-Quel son est semblable dans les deux mots souris et Mimi.

Cette semaine, vous verrez le son [i].

#### b. Phase de lecture

1-Lire la comptine en pointant chaque mot du doigt, encerclez les mots qui contiennent le son[i].

2-Est-ce que la lettre i fait toujours le son [i] ?

3-Ecoutez l'enseignant lire la comptine lentement et frappez dans les mains lorsque vous entendez le son vedette [i].

4-Relisez la comptine en omettant des mots avec le son [i] et complétez les phrases suivantes (clôture à l'oral) :

Mimi la .....visite tante ....

## Chapitre 4 : Propositions didactiques

---

Mimi la...joue avec son .....

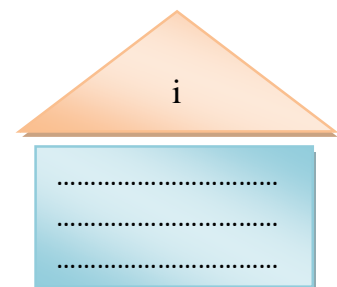
Mimi la.....se lève à.....

Que remarquez-vous ?

5-Passez aux tableaux avec vos camarades pour montrer la phrase correspondant à l'action de mimi pendant la semaine.

6-Lisez les mots suivants à haute voix et placez-les dans la maison du i si vous entendez le son [i] au début, au milieu ou à la fin du mot.

Lire, Imaginer, Aider, Rire, Faire



7-Observez la lettre muette qui accompagne le i dans souris, et dites si les le « s » se prononce dans cette liste de mots : puis, tennis, tapis, gris, maïs.

### Support 03 : BD<sup>37</sup>

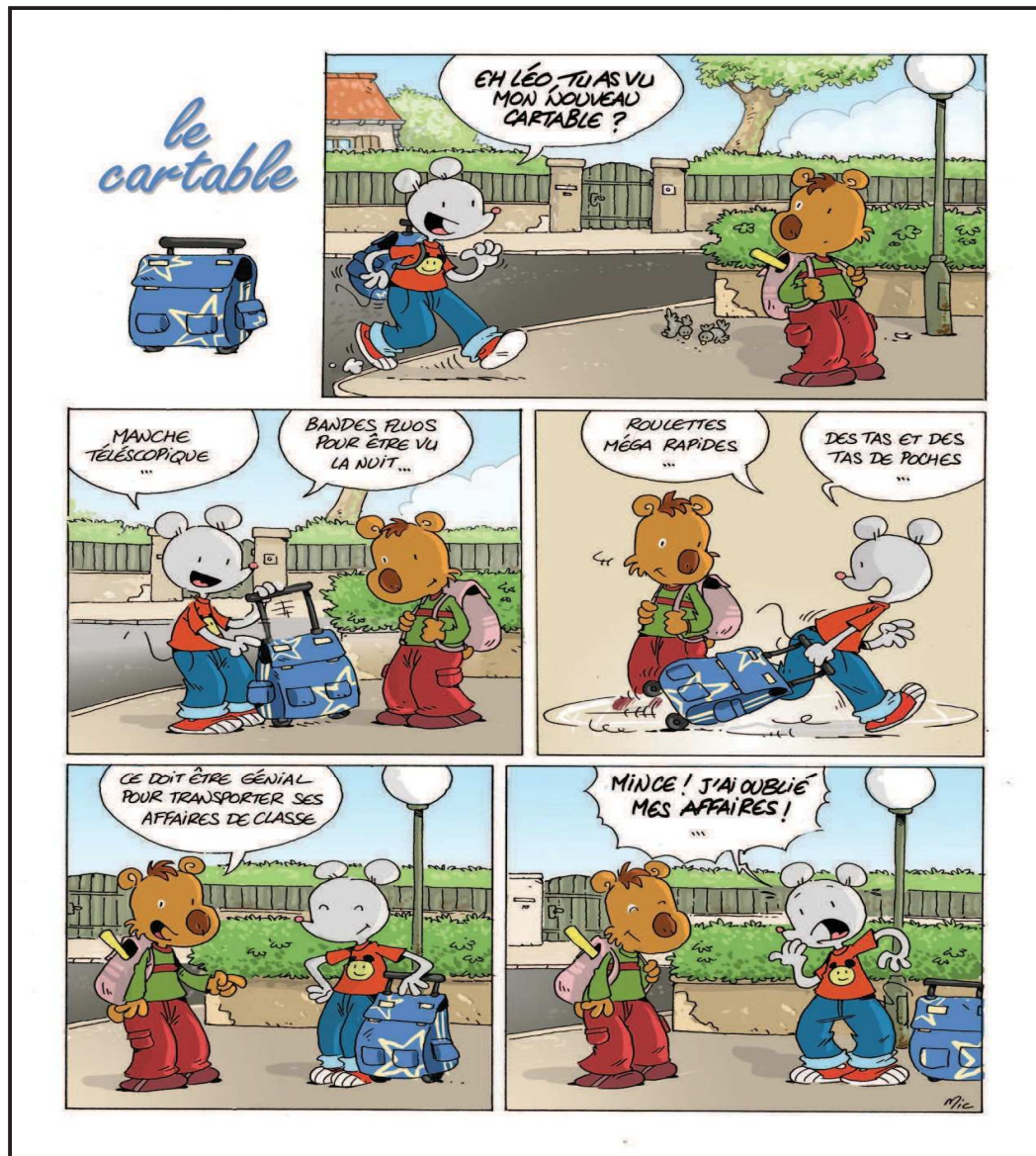
La bande dessinée peut être un outil pédagogique attractif pour les lecteurs débutants par le fait de l'utilisation des images pour illustrer et faciliter le sens du texte se trouvant dans des bulles.

---

<sup>37</sup>Bpe(bibliothèque pour l'école),« Faire de la BD en classe avec Ludo », pemf[www.pemf.fr](http://www.pemf.fr).Mail Faire BD LudoR979 PDF consulté le 28/08/2020



## Chapitre 4 : Propositions didactiques



**Durée :** 40min

**Niveau :** débutant (5<sup>ème</sup> AP)

**Support :** la bande dessinée de mic (Michel Rius)

**Matériel :** support BD

**Modalité de travail :** travail de groupe.

**Compétence visées :** Compréhension de l'écrit.

**Objectifs pédagogiques :**

## **Chapitre 4 : Propositions didactiques**

---

L'apprenant dans cette phase sera capable de :

- ✓ Retrouver les principales caractéristiques d'une BD.
- ✓ Amener l'apprenant à savoir lire un nouveau genre littéraire.

### **Déroulement de la séance :**

#### **a. Phase de pré-lecture**

1) Présenter aux élèves différents écrits : des contes, des romans, des documentaires, des journaux, des revues, des affiches, des BD (au moins deux vignettes), des recettes de cuisine, des publicités et des dessins d'humour (une seule vignette).

« Trouvez tous les documents qui sont des BD. »

2) Faire énoncer aux enfants ce qui caractérise une BD.

« Dites pourquoi ces documents sont des BD. »

#### **b. Phase de lecture**

1 -Combien y a-t-il de vignettes dans cette BD ?

2- Quel animal joue le personnage principal ?

3 -Que fait la souris dans la première vignette ?

4-Qu'est-ce qu'elle fait dans la deuxième et la troisième vignette ?

5-comment Léo trouve-t-il le cartable de son ami ?

6-Quel détail nous montre que la souris est heureuse dans la vignette1\_2\_3\_4 ?

7 -Que s'est-il passé dans la dernière vignette ?

## Chapitre 4 : Propositions didactiques

---

### 2- Proposition des activités de lecture pour les élèves de la 1<sup>ère</sup> AM

#### Texte 01 Une drôle histoire de loup<sup>38</sup>



-Il était une fois une petite fille qui s'appelait le Petit Chaperon jaune.

-Mais non, rouge !

-Oh ! Oui, le Petit Chaperon rouge.

Sa maman l'appela et lui dit « Ecoute, Petit Chaperon vert »

-Non, non, rouge !

-Bien sûr, rouge.

Donc, sa maman lui dit : « Va porter à tante Ursule ces épluchures de pommes de terre...

-Non ! Elle lui dit : « Va porter cette galette à ta grand-mère. »

-C'est vrai ! Alors la petite fille s'en alla dans le bois et rencontra une girafe...

-Quelle salade ! Elle rencontra un loup, pas une girafe !

---

<sup>38</sup> Support « une drôle histoire de loup », d'AndréeOtte, « question de compréhension de lecture », a été tiré sur le site : <https://www.com/url?=https://www.professeurphifix.net/lecture-impression/question-histoire-louppdf&sa-u&ved>.

## Chapitre 4 : Propositions didactiques

---

- D'accord. Le loup lui demanda : « Combien font six fois huit ? »

- Pas du tout ! Le loup lui demanda : « Où vas-tu ? »

- Tu as raison. Le Petit Chaperon noir répondit...

- Rouge ! Rouge ! Le Petit Chaperon rouge !

- Elle répondit : « Je vais au marché acheter de la sauce tomate. »

- Bon

Jamais de la vie ! « Je vais chez ma grand-mère qui est malade, mais j'ai perdu mon chemin »

- C'est juste. Alors le cheval lui dit...

-Quel cheval ? C'était un loup !

Bien sûr. Donc il lui dit : « Prends l'autobus numéro 24, descends place de la Cathédrale, tourne à droite ; Tu trouveras trois marches d'escalier et un sou par terre ; ne t'occupes pas des marches d'escalier, ramasses le sou et achète-toi un chewing-gum... »

-Parfait. Tiens, voilà un sou. Et le grand-père se remit à lire son journal.

**Niveau :** intermédiaire (1<sup>ère</sup> AM)

**Compétence visé :** lecture compréhension

**Objectifs pédagogiques :**

- ✓ comprendre globalement une histoire.
- ✓ Amener l'élève à raconter des histoires réelles ou imaginaires.
- ✓ Développer l'imagination des apprenants.

**Support :** « Une drôle histoire de loup Gianni Rodan, La Farandole, Messidor ».

## Chapitre 4 : Propositions didactiques

---

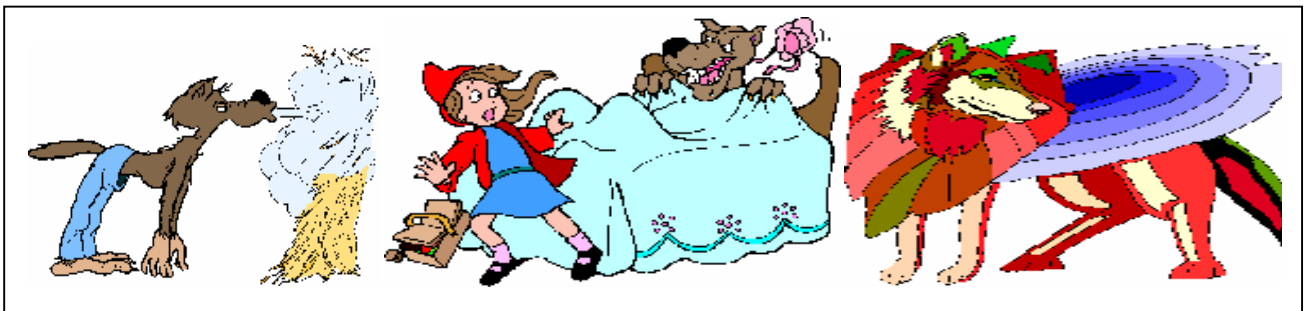
Durée : 45min

### Déroulement de la séance

#### a. Pré-lecture :

Observez l'image du texte.

1. Quel est le titre de texte ?
2. Quel est la source ?
3. Qu'est-ce que vous voyez sur l'image ?
4. De quelle histoire s'agit-il ? Entoure le bon dessin



#### b. Phase de la lecture

1. Souligne la bonne réponse :

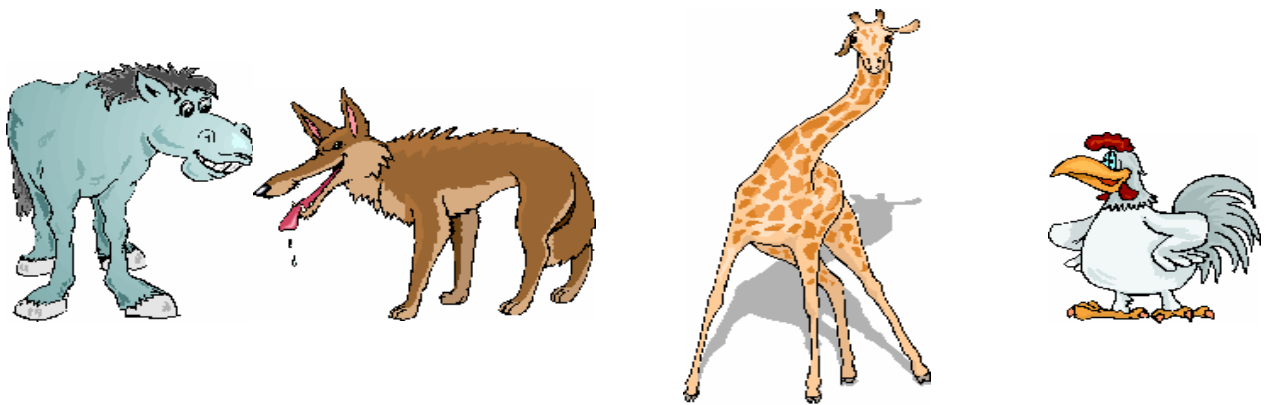
Dans ce dialogue...

- Un enfant raconte l'histoire à un autre enfant.
- Un grand-père raconte l'histoire à l'un de ses petits-enfants.
- Un enfant lit l'histoire à son grand-père qui ne voit plus clair.

## Chapitre 4 : Propositions didactiques

---

2. Entoure les animaux qui sont dans cette histoire :



3. Réponds par vrai ou faux

- On dirait que celui qui raconte l'histoire ne connaît pas l'histoire du Petit Chaperon rouge.
- Celui qui raconte, change les personnages, mais ne change pas le déroulement de l'histoire.
- Celui qui écoute connaît très bien l'histoire du Petit Chaperon rouge.

4. Qui parle ? L'enfant ou le grand-père ?

- Quelle salade ! Elle rencontra un loup, pas une girafe.
- Tu as raison. Le petit Chaperon noir répondit...
- C'est juste. Alors le cheval lui dit...

### Texte 02

#### Le corbeau et le renard<sup>39</sup>



Maître Corbeau, sur un arbre perché,

Tenait en son bec un fromage,

Maître Renard, par l'odeur alléché,

Lui tint à peu près ce langage :

Et bonjour, monsieur du Corbeau,

Que vous êtes joli ! que vous me semblez beau

Sans mentir, si votre ramage

Se rapporte à votre plumage,

Vous êtes le Phénix des hôtes de ces bois.

À ces mots le Corbeau ne se sent pas de joie,

Et pour montrer sa belle voix,

---

<sup>39</sup> Le support "Le corbeau et le renard" a été tiré de site <http://googleweblight.com/i?u=http://www.la-fontaine-ch-thierry.net/corbrena.htm&hl=Fr-DZ>

## Chapitre 4 : Propositions didactiques

---

Il ouvre un large bec, laisse tomber sa proie.

Le Renard s'en saisit, et dit : Mon bon Monsieur,

Apprenez que tout flatteur,

Vit aux dépens de Celui qui l'écoute.

Cette leçon vaut bien un fromage sans doute.

Le Corbeau honteux et confus

Jura, mais un peu tard, qu'on ne l'y prendrait plus.

### Jean de la Fontaine

**Durée :** 1h

**Niveau :** Intermédiaire (1<sup>ère</sup> AM)

**Support :** Les fables de Jean de la Fontaine (travailler sur le texte le corbeau et le renard).

**Matériel :** Questionnaire de compréhension.

**Modalité de travail :** travail d'ensemble.

**Compétence visées :** Compréhension de l'écrit.

**Objectifs pédagogiques :**

L'apprenant dans cette phase sera capable de :

- ✓ Dégager la morale.
- ✓ Identifier la structure de la fable.
- ✓ Dégager les caractéristiques de la fable.



## Chapitre 4 : Propositions didactiques

---

### Déroulement de la séance :

#### a. Phase de pré-lecture

À partir de cette lecture des fables de Jean de la Fontaine, en demandant aux apprenants :

1-Quel est le titre de texte ?

2-Quel est l'auteur ?

3-Quelle est la structure de ce texte ?

4-Le texte est : une fable

un poème

un conte

#### b. Phase de lecture

1-De quoi parle-t-il ce texte ?

2-Quels sont les personnages présents ?

3-Que désire le renard ?

4-Qui a cette richesse ?

5-Que va essayer de faire le renard ? Racontez en quelques mots.

6-Exercice Vrai / Faux

a) -Le renard dit au corbeau qu'il aimerait entendre sa voix.

b) -Le corbeau refuse d'écouter le renard.

c) - Le corbeau Le renard dit au corbeau qu'il a de très belles plumes.

d) - ouvre son bec pour insulter le renard.

e) -Le fromage tombe du bec du corbeau.

f) -Le corbeau est content de partager le fromage avec le renard.

g) -La morale de cette histoire : il est dangereux d'écouter les flatteurs.

## Chapitre 4 : Propositions didactiques

---

8-Quel est la différence entre la fable et le poème ?

9- Qu'elles sont les caractéristiques de la fable ?

10 -Dégagez la morale ?

### Texte 03

#### La source du singe<sup>40</sup>



Un chasseur vivait avec sa femme et son enfant dans une modeste habitation de la montagne. Un jour, rentrant de son travail, il trouva un petit singe qui s'emblait s'être égaré dans la forêt. Pris de pitié, il l'emmena chez lui et lui donna à manger. Le singe grandit et resta très attaché à son maître. Tout le temps, il restait à la maison et se sentait comme un gardien fidèle auprès de l'enfant. Il semblait particulièrement intéressé quand la mère baignait l'enfant.

Un jour, profitant de ce qu'il était seul à la maison, il voulut faire la même chose. Il prit l'enfant et le baigna, mais l'eau était si chaude qu'il brûlait l'enfant qui trépignait de douleur. Le singe prit et s'enfuit avec l'enfant dans la forêt.

Quand le chasseur revint chez lui, il ne trouva ni l'enfant, ni le singe. Il partit à la recherche de son enfant.

---

<sup>40</sup> Le support « La source de singe », a été tiré de mémoire de BOUAKAZ Linda(2007), « Le plaisir de lire : Comment développer le goût de la lecture chez les apprenants de de première année moyenne ?, disponible sur : <https://www.google.com/url?q=http://theses.univ-batna.dz/inde.php/theses-en-ligne/doc>

## Chapitre 4 : Propositions didactiques

---

Le soir venu, fatigué, il se reposa, adossé au tronc d'un grand pin, et s'endormit. A l'aube, il fut réveillé par le chant des oiseaux. Derrière le pin, il y avait une source qui tombait en cascade sur des rochers. Le bruit de l'eau le charma. Il se leva afin de passer un peu d'eau sur ses yeux, et que vit-il? Le singe rinçait sa bouche avec l'eau de la source, la recrachait sur le corps du bébé, le frottait délicatement de la main comme pour apaiser la douleur de la brûlure.

L'enfant ne pleurait plus. Il était guéri. Le singe rendit l'enfant au chasseur qui, au comble de la joie, oublia toutes ses angoisses.

Il voulut ramener le singe avec lui, mais l'animal disparut dans la forêt à toutes jambes. Il avait honte de sa faute.

**D'après un conte coréen.**

**Durée :** 1h.

**Niveau :** Intermédiaire (1<sup>ère</sup> AM).

**Support :** La source de singe.

**Matériel :**

- ✓ Texte support narratif.
- ✓ Questionnaire de compréhension.

**Modalité de travail :** en binôme.

**Compétences visées :** Compréhension de l'écrit.

**Objectifs pédagogique**

- ✓ Dégager le paratexte.
- ✓ Identifiez la structure narrative du texte.
- ✓ Identifiez les personnages principaux et secondaires.

## Chapitre 4 : Propositions didactiques

---

### Déroulement de la séance :

#### a. Phase de pré-lecture

1-Quel est le titre de ce texte ?

2-Quel est la source ?

3-Combien y a-t-il de paragraphe dans ce texte ?

4-Le texte est de type : -explicatif                      - descriptif                      -narratif

5- Quel est genre de ce texte :

Choisissez la bonne réponse :

Le texte est : - une fable                      - une bande dessinée                      - un conte

#### b. Phase de lecture (phase de compréhension)

Lisez le texte attentivement puis répondez aux questions suivantes :

1-De quoi parle-t-il ce texte ?

2-Combien y a-t-ils de personnages ? Qui sont-ils ?

3- Où vivait le chasseur avec sa femme ?

4-Qui rencontra le chasseur ?

5-Répondez par vrai ou faux. Justifiez votre réponse :

-Le singe restait à la maison pour garder l'enfant....

-Il voulait prendre un bain....

-Il baigna l'enfant avec l'eau froide ....

### Conclusion partielle

À travers la lecture plaisir des textes que nous avons proposés à ces élèves nous voulons développer chez eux leurs imaginations et leurs goûts de la lecture. Donc, la motivation à une place indispensable dans l'enseignement d'une langue étrangère et même aussi est une tâche nécessaire en classe de FLE. C'est pour cela le système éducatif doit exploiter plus d'activité de lecture plaisir parce qu'elle représente le facteur de la réussite de tout apprentissage, Il est donc impératif de proposer des textes plus motivants comme : La lecture des fables de Jean de la Fontaine, les contes, les BD..., etc. Parce qu'elle représente un bon moyen qui motive les apprenants et pour l'enseignement efficace de la lecture, elles leurs permettent également de découvrir le « plaisir de lire » et en leurs offrant une source d'exploration et de créativité.

# **Conclusion générale**

## Conclusion générale

---

Tout au long de notre recherche nous avons essayé de répondre aux questions posées dans notre problématique : Comment la lecture est-elle prise en charge à l'école primaire et au collège ?

-Quelles sont les stratégies et les méthodes de lecture adoptées afin d'amener l'élève de 5<sup>ème</sup> AP et de 1<sup>ère</sup> AM à lire ?

- Quelles activités de lecture peut-on proposer à ces élèves pour les motiver ?

D'abord, dans le premier chapitre de la partie théorique, nous avons présenté les conceptions de lecture relative au primaire et au collège, les méthodes et les stratégies de lecture en se basant sur le modèle d'Utafrith et le modèle interactif de J.Giasson. Nous avons essayé aussi de faire une comparaison entre les modèles et les stratégies de lecture adoptées dans la classe de 5<sup>ème</sup> AP/1<sup>ère</sup> AM afin d'amener l'élève à lire.

Dans les chapitres suivants, nous avons écrit le manuel scolaire et les deux projets les plus pertinents des manuels scolaires propres à ces deux niveaux, puis nous avons réalisé une analyse comparative de ces deux projets. Ensuite, nous avons présenté notre questionnaire en ligne et l'analyse comparative de ces deux questionnaires destinés aux enseignants de 5<sup>ème</sup> AP/1<sup>ère</sup> AM, et enfin dans le dernier chapitre nous avons proposé quelques activités de lecture qui peuvent motiver les apprenants de ces deux niveaux d'apprentissage de la lecture.

Donc, selon les réponses que nous avons collectées de questionnaire en ligne adressés aux enseignants des deux niveaux (5<sup>ème</sup> AP/1<sup>ère</sup> AM) et l'analyse des deux projets des manuels scolaires propre aux apprenants de ces deux niveaux, nous pouvons confirmer notre première et troisième hypothèse et que la prise en charge de la lecture en cinquième année primaire diffère de celle de première année au collège.

Aussi, nous avons confirmé que la lecture -loisir (la lecture des contes, lecture illustrée, les chansons, les jeux de mots cachés, les dialogues..., etc.) à l'école permet de motiver ces apprenants.

## Conclusion générale

---

De plus, d'après notre analyse et selon les réponses collectées du questionnaire mis en ligne, nous pouvons confirmer notre deuxième hypothèse à savoir que le recours à la lecture guidage pour l'apprenant de 5<sup>ème</sup> AP et la lecture autonome et globale pour l'apprenant de 1<sup>ère</sup> AM. D'après notre constat, nous avons affirmées que les stratégies de lecture adoptées dans ces deux niveaux ne sont pas les mêmes parce que ces dernières sont adoptées selon les besoins et selon le niveau d'instruction. Et qu'au primaire les enseignants se focalisent sur la méthode syllabique contrairement au collège où l'on se focalise sur la méthode mixte.

Et même aussi les réponses des enseignants ont prouvé que pour surmonter ces difficultés de lecture et pour dépasser les handicapes de décodage, il serait souhaitable que le programme et le volume horaire soient revus pour la mise en place de dispositifs didactique et pédagogique plus efficaces : -D'augmenter le volume horaire consacré à la lecture, en favorisant la compétence de décodage.

-De s'intéresser plus au cycle primaire, parce qu'il représente la base de l'apprentissage.

-Le choix des textes et des thèmes motivants selon le niveau et les besoins des apprenants.

-La création d'ateliers de lecture- plaisir en classe de langue.

Pour conclure, nous pouvons dire que l'activité de lecture joue un rôle important dans l'apprentissage du fle. Elle dépend d'une part, du milieu où l'apprenant est issu, car si ce dernier ne bénéficie pas d'aide à la maison, les séances de lecture faites en classe ne peuvent pas contribuer à son progrès et aura plus de difficultés à comprendre. Elle dépend d'autre part, d'un enseignant compétant qui maîtrise la méthodologie d'enseignement, les objectifs d'apprentissage et les besoins des apprenants pour un meilleur rendement. Il est demandé donc aux parents de suivre leurs enfants et de les amener à s'habituer à la lecture. Il est attendu aussi des enseignants de proposer des activités intéressantes pour aider ou motiver leurs élèves.

Aux futurs chercheurs, nous espérons que notre travail peut contribuer à ouvrir la voie sur d'autres problématiques.



# **Références bibliographiques**

## Références bibliographiques

---

### 1. Ouvrages

- Berthier Patrick, « *Le second apprentissage de la lecture* », Ed Anthropos, 1999.
- Cicurel Francine, « *Lectures interactives en langue étrangère* », Hachette, 1991.
- Cornaire. Claudette et Claude Germain, « *Les points sur la lecture* », Ed : CLE international, Paris, 1999.
- Cuq J.P, « *Dictionnaire de la didactique du français langue et second* », Ed : CLE1, Paris, 2003.
- Gabriel M.J, « *La dissertation pédagogique par l'exemple* », Ed, Roudil, Paris, 1973.
- Giasson Jocelyne, « *La lecture de la théorie à la pratique* », Bruxelles, Ed : de Boeck, 2005.
- Moirand Sophie, « *Situation d'écrit* », CLE international, Paris, 1979.
- Ministère de l'éducation nationale et de la recherche, direction de l'enseignement scolaire, série d'accompagnement des programmes.
- Ministère de l'éducation nationale, Mon livre de français 5<sup>ème</sup> AP, office national des publications scolaire, Alger : 2019/2020.
- Ministère de l'éducation nationale, Mon livre de langue française 1<sup>ère</sup> AM, Alger : 2019/2020.
- Poslaniec. C, *Donner le goût de lire*, Sorbier, Paris, 2001.
- Staiger Ralph C. « *L'enseignement de lecture problèmes et réflexions* », Paris, Ed : Delachaux et Niestlé, 1976.

### • Mémoires

- Benghanem Katia et Bendris Halima « *L'enseignement algérien de français de première année moyenne face au manuel scolaire* », option didactique, Mémoire de master, Université A. Mira – Bejaïa (2017).

## Références bibliographiques

---

• RamdaniSouhila, « *Enseignement/Apprentissage des activités de lecture en classe de FLE de 5<sup>ème</sup> AP* », Mémoire de recherche pour l'obtention du Diplôme de Master de Français langue étrangère, Université de A.Mira-Béjaia (2013).

### 2. Sitographie

• Alain Bentolila, La collection Léo et Léa, « apprendre à lire ». Disponible sur : <https://googleweblight.com/i?u=https://www.leolea.org/appredre-a-lire-par-alain-bentolila.html&hl=fr-DZ>

• BOUAKAZ Linda, « Le plaisir de lire : Comment développer le goût de la lecture chez les apprenants de première année moyenne ? », disponible sur : [https://www.google.com/url?q=http://theses.univ-batna.dz/inde.php/theses-en-ligne/doc,\(2007\)](https://www.google.com/url?q=http://theses.univ-batna.dz/inde.php/theses-en-ligne/doc,(2007))

• Bpe(bibliothèque pour l'école),« Faire de la BD en classe avec Ludo », [pemfwww.pemf.fr.Mail\\_Faire\\_BD\\_LudoR979](http://pemfwww.pemf.fr/Mail_Faire_BD_LudoR979)

• Claire Campolini, Véronique Van Hövell, Andrée Vansteelandt, Dictionnaire de logopédie : Le développement du langage écrit et sa pathologie, LOUVAIN-LA-NEUVE,2000 disponible sur [books.google.dz](http://books.google.dz)

• Corinne Totereau, « une approche cognitive de la lecture : L'acte de lire »,pdf, Stage GS CP, IUFM Bonneville en Décembre, professeur d'IUFM. Disponible sur : <http://googleweblight.com/i?u=http://www.ac-grenoble.fr/ecole/74/maternelle74/spip.php?article15&hl=fr-DZ,2003,P06>

• Examen 5AP-2-tri-Fr174626 ,[www.elbassair.net.pdf](http://www.elbassair.net/pdf)

• Guide d'enseignement efficace de la lecture, de la maternelle à la troisième année stratégie de lecture au primaire, de l'ontario, 2003

• L'apprentissage de la lecture à l'école primaire. Rapport - n° 2005-123 novembre, <http://onl.inrp.fr/ONL/garde/rapport#:~:text=Une%20m%C3%A9thode%20d'enseignement%20de,en%20existe%20plus%20de%20130.2005,P06>

## Références bibliographiques

---

• Uta Frith, « Les stades d'apprentissage de la lecture ». Disponible sur : [http://ame73.chez-alice.fr/Chantel-Giraud/selon\\_frith.htm](http://ame73.chez-alice.fr/Chantel-Giraud/selon_frith.htm), 1985

• L. Medjahed, Guide d'utilisation du manuel, Français, 5<sup>ème</sup> année primaire, <https://www.educafile.com/2019/05/guide-dutilisation-du-manuel-html?m=1>

• Support « une drôle histoire de loup », d'Andrée Otte, « question de compréhension de lecture », a été tiré sur le site : <https://www.com/url?=https://www.professeurphifix.net/lecture-impression/question-histoire-louppdf&sa-u&ved>.

• Support « Le corbeau et le renard » qui a été tiré du site : <http://googleweblight.com/i?u=http://www.la-fontaine-ch-thierry.net/corbrena.htm&hl=Fr-DZ>

• Tатаh N., pour une pédagogie de la compréhension de l'écrit en classe de FLE, Synergie Algérie n°12, 2011. Disponible sur le site : [https://www.google.com/url?q=https://gerflint.fr/Base/Algerie12/nabila\\_tatah.pdf&sa=U&ved](https://www.google.com/url?q=https://gerflint.fr/Base/Algerie12/nabila_tatah.pdf&sa=U&ved),

• Thèses. Université-Lyon2, « Le modèle en stades (Frith, 1985), Disponible sur : <http://googleweblight.com/i?u=https%3A%2F%2Ftheses.univLyon2.fr%2Fdocument%2Fgetpart.php%3Fid%3Dlyon2.2008.jacquier-c%26part%3D148603&hl=fr-DZ>

• Veda ASLIM-YETİŞ, « Enseigner la compréhension orale selon le modèle interactif: exemple en FLE », HUMANITAS I Sayı - Number: 1 Bahar / Spring, Tekirdağ, 2013, p.35pdf disponible sur : <https://www.google.com/search?q=enseignzr+la+compr%C3%A9hension+orale+selon+le+mod%C3%A9le+interactif++Spring+Tekirdag%2C2013%2C&aqs+chrome=https://arastirmax.com>

## Table des matières

---

<b>Introduction générale.....</b>	<b>08</b>
<b>Chapitre 1 : Processus et stratégies de lecture en 5<sup>ème</sup> AP et en 1<sup>ère</sup> AM.....</b>	<b>13</b>
<b>Introduction partielle.....</b>	<b>14</b>
<b>1-Le processus de lecture au primaire (5<sup>ème</sup> AP).....</b>	<b>14</b>
1-1-Le modèle sémasiologique.....	15
1-2-Le modèle onomasiologique.....	16
1-2-1-Le déchiffrage.....	16
1-2-2-Le décodage.....	16
1-3-Les stades d'acquisition de la lecture selon le modèle d'Uta Frith 1985....	17
1-3-1-Stade logographique .....	17
1-3-2-Stade alphabétique .....	17
1-3-3-Stade orthographique .....	18
<b>2-Le processus de lecture au collège (1<sup>ère</sup> AM).....</b>	<b>19</b>
2-1-Le modèle interactif .....	19
2-2-Qu'est- ce que la compréhension de lecture.....	20
2-3-Les processus de lecture.....	20
2-3-1-La pré-lecture.....	20
2-3-2-La lecture.....	20
2-3-3-La poste- lecture.....	21
2-4-La relation entre lecture/compréhension.....	21
2-5-Le modèle interactif de compréhension en lecture de Giasson (1990-1995).	22
2-5-1-Le lecteur.....	23
2-5-2-Le texte.....	23
2-5-3-Le contexte.....	23
<b>3-Les méthodes et les stratégies de lecture .....</b>	<b>24</b>

## Table des matières

---

3-1-Définition de la stratégie de lecture.....	25
3-1-1-La lecture studieuse .....	25
3-1-2-La stratégie balayage.....	25
3-1-3-La stratégie de sélection.....	25
3-1-4-La lecture action.....	26
3-1-5-La lecture oralisée.....	26
3-1-6-La lecture de loisir et de détente.....	26
<b>3-2 -Les méthodes d'enseignement de la lecture.....</b>	<b>27</b>
3-2-1-Définition de la méthode d'enseignement.....	27
3-2-2-La méthode synthétique.....	27
3-2-3-La méthode globale.....	28
3-2-4-La méthode mixte .....	28
<b>Conclusion partielle .....</b>	<b>29</b>
<b>Chapitre 2 : Etude comparative de l'analyse des manuels scolaires de la 5<sup>ème</sup> AP et de 1<sup>ère</sup> AM.....</b>	<b>30</b>
<b>Introduction partielle .....</b>	<b>31</b>
1-Description du manuel scolaire de la 5 <sup>ème</sup> AP .....	31
1-1Description et analyse du projet 1 .....	31
1-2 Synthèse de l'analyse des activités de lecture .....	35
2- Description du manuel scolaire de la 1 <sup>ère</sup> AM.....	35
2-1 Description et analyse du projet 1.....	36
2-2Synthèse de l'analyse des activités de lecture .....	39
3-Analyse comparative des deux manuels scolaires de 5 <sup>ème</sup> AP et de 1 <sup>ère</sup> AM....	39
• Synthèse de l'analyse des deux projets.....	40
<b>Conclusion partielle .....</b>	<b>41</b>

## Table des matières

---

<b>Chapitre 3 : Etude comparative de l'enquête par questionnaire (5<sup>ème</sup> AP/1<sup>ère</sup> AM).....</b>	<b>42</b>
<b>Introduction partielle .....</b>	<b>43</b>
• Description du questionnaire adressé aux enseignants de 5 <sup>ème</sup> AP et 1 <sup>ère</sup> AM...	43
<b>1-Description et analyse des réponses au questionnaire destiné aux enseignants la 5<sup>ème</sup> AP.....</b>	<b>44</b>
• synthèse de l'analyse des réponses au questionnaire de la 5 <sup>ème</sup> AP.....	51
2- Description et analyse des réponses du questionnaire destiné aux enseignants de 1 <sup>ère</sup> AM .....	51
<b>2-1 Synthèse de l'analyse des réponses au questionnaire de 1<sup>ère</sup> AM .....</b>	<b>59</b>
2-2 Analyse comparative des réponses aux questionnaires de la 5 <sup>ème</sup> AP et de la 1 <sup>ère</sup> AM .....	59
2-3 Synthèse de l'analyse de l'étude comparative des deux questionnaires .....	63
<b>Conclusion partielle .....</b>	<b>64</b>
<b>Chapitre 4 : Propositions didactiques.....</b>	<b>65</b>
<b>Introduction partielle .....</b>	<b>66</b>
1- Proposition d'activités de lecture pour les élèves de la 5 <sup>ème</sup> AP) .....	67
1- Proposition d'activités de lecture pour les élèves de la 1 <sup>ère</sup> AM).....	75
<b>Conclusion partielle .....</b>	<b>84</b>
<b>Conclusion générale .....</b>	<b>86</b>
<b>Références bibliographiques.....</b>	<b>88</b>
<b>Table des matières .....</b>	<b>92</b>
<b>Annexes .....</b>	<b>01</b>
A-Manuels scolaires de 5 <sup>ème</sup> AP/1 <sup>ère</sup> AM.....	02
A-1 Projets 1 du manuel scolaire de 5 <sup>ème</sup> AP.....	02

## Table des matières

---

A-2 Projet 1 du manuel scolaire de 1 <sup>ère</sup> AM.....	<b>06</b>
B-Questionnaire vierge destiné aux enseignants de 5 <sup>ème</sup> AP et de 1 <sup>ère</sup> AM	<b>13</b>
C-Exemplaires de réponses recueillies du questionnaire destiné aux enseignants de 5 <sup>ème</sup> AP/1 <sup>ère</sup> AM.....	<b>15</b>
C-1 Réponses du questionnaire de 5 <sup>ème</sup> AP .....	<b>15</b>
C-2 Réponses du questionnaire de 1 <sup>ère</sup> AM.....	<b>16</b>



# **Annexes**

Annexe A / Manuels scolaires de 5<sup>ème</sup> AP/1<sup>ère</sup> AM

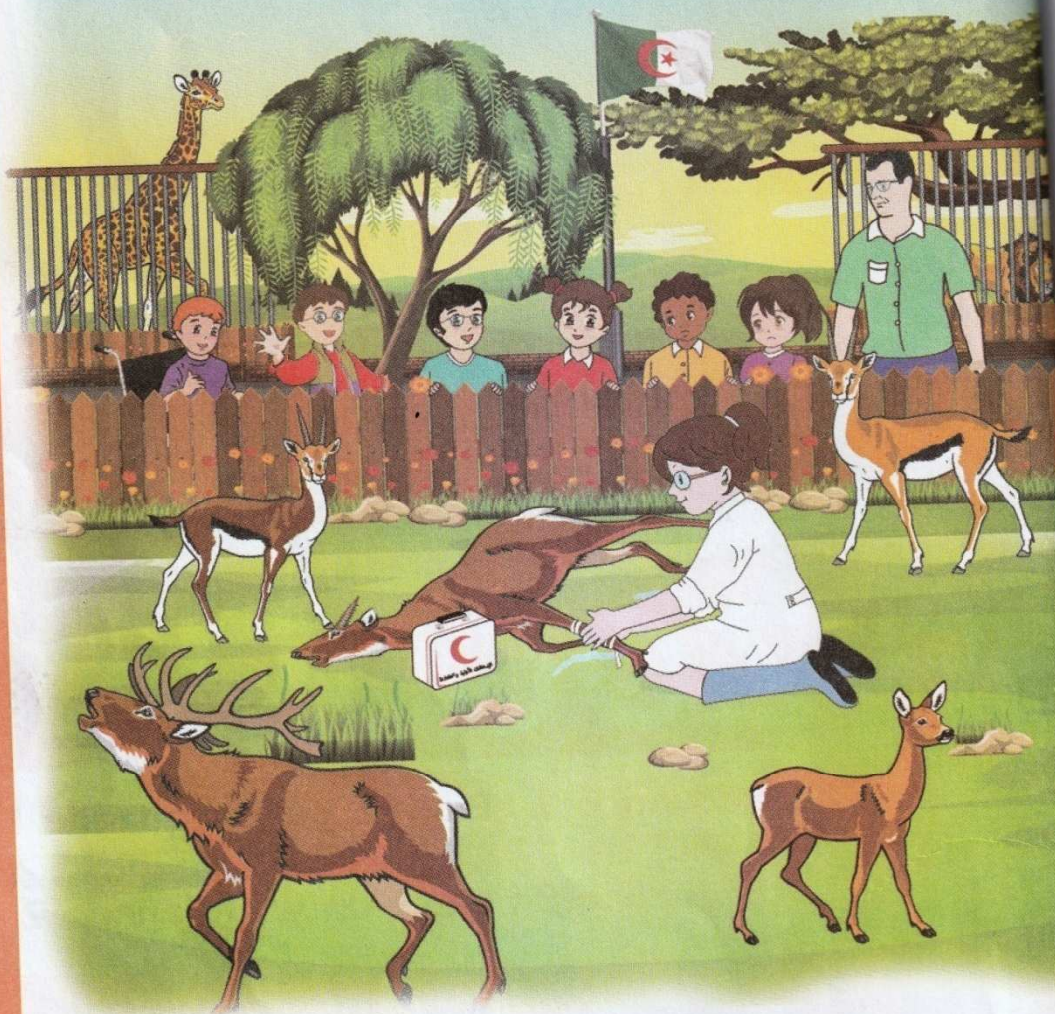
A-1-Projet 01 du manuel scolaire de 5<sup>ème</sup> AP

Séquence 1

J'observe et j'écoute

Pauvre petite gazelle !

1. Regarde le dessin, dis où sont les élèves.



J'écoute et je réponds

1. Écoute le dialogue, puis réponds aux questions. 🎧 😊

- Que font les élèves ?
- Comment s'appellent les animaux derrière les barreaux ?
- Comment sont-ils ?



Oral

Séquence 1

2. Réécoute le dialogue avec tes camarades. Puis, dis la bonne réponse.

Pourquoi la gazelle ne bouge-t-elle pas ?

- a) Parce qu'elle est petite .
- b) Parce qu'elle est blessée à la patte.

Qui soigne la gazelle ?

- a) C'est la vétérinaire qui soigne la gazelle.
- b) C'est Massinissa qui soigne la gazelle.

Qu'est-ce qu'une vétérinaire ?

- a) C'est le médecin des enfants.
- b) C'est le médecin des animaux.



J'écoute et je répète le dialogue avec mes camarades.

3. Réécoute encore le dialogue pour répondre.

- a) Pourquoi les enfants ne peuvent-ils pas continuer la visite ?
- b) Que vont-ils faire avant le déjeuner ?

Je m'exprime

À toi maintenant ! 😊

1. Avec ta/ton camarade, décris un animal sauvage de cette liste. Utilise la boîte à mots suivante.



l'éléphant



le lion



la girafe



le zèbre

des pattes

le cou

deux défenses

les taches

une longue trompe

une crinière

des oreilles

de couleur marron

des rayures noires

2. Connais-tu d'autres animaux sauvages ? Présente-les à tes camarades.



Séquence 1

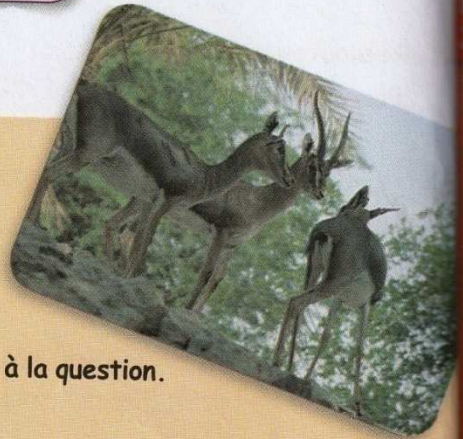
Vocabulaire

Je découvre les mots

Les adjectifs cardinaux

Le maître : Regardez la photo ! Comptez les gazelles sur la colline.

Massinissa : Il y a trois gazelles.



1. Lis le dialogue avec ton camarade. Réponds à la question.  
Combien y-a-t-il de gazelles sur la colline ?

Je retiens

L'adjectif cardinal est toujours invariable, sauf :

un - une au féminin.

cent et vingt en fin du nombre.

- |                 |                    |                    |                  |        |       |        |        |        |        |
|-----------------|--------------------|--------------------|------------------|--------|-------|--------|--------|--------|--------|
| 1 un            | 2 deux             | 3 trois            | 4 quatre         | 5 cinq | 6 six | 7 sept | 8 huit | 9 neuf | 10 dix |
| 20 vingt        | 40 quarante        | 80 quatre-vingts   | 500 cinq-cents   |        |       |        |        |        |        |
| 21 vingt et un  | 41 quarante et un  | 81 quatre-vingt-un | 501 cinq-cent-un |        |       |        |        |        |        |
| 30 trente       | 50 cinquante       | 100 cent           | 1000 mille       |        |       |        |        |        |        |
| 31 trente et un | 51 cinquante et un | 101 cent-un        | 2000 deux mille  |        |       |        |        |        |        |

2. Écris les nombres en lettres pour compléter le dialogue, puis lis avec tes camarades.

Grand-mère : Nous avons acheté 5 tickets pour entrer au manège du parc.

Grand-père : Le ticket coûte 100 dinars.

Yacine : Le total est 500 dinars.

Grand-mère : Et voilà des marchands de jouets !

Yacine : Je veux acheter cette gazelle en peluche. Elle coûte 2000 dinars

Narimane : Ce joli lion coûte 1000 dinars.

Youcef : Ces jouets coûtent très cher. Moi, il ne me reste que 50 dinars dans ma poche.

Narimane : Ne sois pas triste. Je vais te prêter un peu d'argent.



3. Avec ta/ton camarade, compte les élèves de ta classe. Écris le nombre en chiffre et en lettres sur ton ardoise.

14 quatorze



Je lis et je comprends

## La gazelle

Kaddour regarde la gazelle. Elle est là, debout devant le ruisseau, superbe et vivante. Elle allonge lentement le cou et son petit museau reçoit quelques gouttes d'eau fraîche. Elle se mouille le museau, le front, le poitrail et bientôt toutes les pattes.

Puis, la bête regarde fixement Kaddour. Elle commence à s'agiter; ses pattes tremblent. Elle frissonne. Enfin, il caresse la gazelle. Elle n'a plus peur de lui. Elle est encore toute mouillée. C'est une bête fragile.

D'après Kaddour M'Hamsadji, *Fleurs de novembre*, Ed. SNED, 1969, p. 29-30.

1. Lis le texte, puis écris la phrase qui correspond à l'image.

Où la gazelle est-elle debout ?

La gazelle est debout devant le buisson.

La gazelle est debout devant le ruisseau.

2. Relis le texte puis, recopie la bonne réponse.

Surprenante et vive

Comment est la gazelle ?

Superbe et vivante

3. Avec ta/ton camarade, trouve les mots du texte qui correspondent aux images.

La gazelle se mouille .



4. Pourquoi la bête regarde-t-elle Kaddour fixement ? Que fait-elle ?

5. Qui caresse la gazelle ?

6. Choisis la bonne réponse.


a) Le texte raconte l'histoire de la gazelle.

b) Le texte décrit la gazelle.

7. Relis le texte, puis en deux phrases, présente la gazelle à tes camarades. Tu peux faire un dessin.



## A-2-Projet 01 du manuel scolaire de 1<sup>ère</sup> AM




### J'observe et j'analyse les images

*Réponds aux questions en construisant des phrases. Aide-toi du coffre à mots.*

**Noms :** la propreté, l'hygiène, la saleté, le savon, le dentifrice, le shampoing, la brosse à dents, le corps, la toilette, le bain, la douche, les mains, le coton-tige (à utiliser avec prudence), les dents, le médecin, la santé...

**Verbes :** se laver, sentir, faire, se nettoyer, se brosser, prendre, manger, dormir, se réveiller, prier, sortir, informer, expliquer...

**Adjectifs :** propre, sain, bon, corporelle, sale, blanche, mauvais...




### Questions

1. Nomme le lieu représenté sur cette photo.
2. Cite les produits disposés sur l'étagère et sur le lavabo.
3. Pourquoi les utilise-t-on ?
4. Quels sont les autres produits que l'on utilise dans ce lieu ?
5. Explique pourquoi ce lieu est important.

### À mon tour de m'exprimer

À partir de la définition suivante : « la propreté est l'absence de saletés et de mauvaises odeurs », explique avec tes propres mots ce qu'est la propreté du corps.



Le sais-tu ?

Pour formuler une explication claire et précise, des outils appelés « **procédés explicatifs** » sont nécessaires. Durant cette première séquence, tu te familiariseras avec l'un d'eux : **la définition**. Cela consiste à définir un mot, un objet... **Les signes de ponctuation** utilisés pour « **la définition** » sont les deux points (:).

11



PROJET  
1  
Séquence 1

**J'identifie différents types de textes**

**Lis attentivement les textes suivants :**

**Pourquoi se laver les mains ?** texte 1

On se lave les mains parce que les microbes passent facilement d'une personne à une autre. De la même manière, ils passent d'un objet à une personne. Se laver les mains, se couvrir la bouche et le nez quand on tousse ou quand on éternue nous permet de d'éviter d'être malades et de rendre les autres malades. En effet, le toussotement, l'éternuement peuvent transmettre des maladies graves.

D'après « L'hygiène des enfants en question », Brochure sur la santé (2011)

**Le tabac tue** texte 2

Quelque 45 personnes décèdent quotidiennement en Algérie à cause du tabac, a-t-on appris lors d'une journée de sensibilisation organisée au profit de 120 lycéens de la wilaya d'Oran. Le Professeur Salah Lellou, chef du service pneumologie de l'établissement hospitalier de cette ville a soutenu que le tabac réduit l'espérance de vie du fumeur de 7 années.

Algérie Presse Service (4 mai 2011)

**Ma première année d'écolier** texte 3

Aucun souvenir de ma première année d'écolier ?  
Si, quand même. Mais pas des images, des choses plutôt qui me sont entrées dans la peau et que je sens encore physiquement, si j'y pense : l'odeur du réfectoire par exemple, une odeur de propre qui piquait un peu le nez ; le savon ! Ah ! Le savon fixé à une tige que je serrais fort dans mes petites mains pour en mettre le plus possible.  
Quel luxe ! Et ces lavabos à notre taille, si blancs, avec de beaux miroirs !

Ben Belkahla, *L'enfance de Mohamed*  
- Marsa Editions (2001)

12





**Je vérifie ma compréhension du texte**

Réponds en cochant la bonne case.

Dans le texte, il s'agit :	Texte 1	Texte 2	Texte 3
- de santé	X	X	
- d'hygiène	X		X
- d'une agence de presse		X	
- d'un roman		X	X
- d'une brochure destinée aux enfants	X		X
- d'un souvenir d'école			X

Quel est le thème commun aux 3 textes ? Choisis la bonne réponse :

1. les souvenirs d'école
2. la santé
3. les dangers du tabac

Complète le tableau suivant en écrivant le titre dans la case qui convient.

Ce texte sert à :	raconter	informer	expliquer
Titre du texte	3	2	1

**Je retiens**

Pour raconter une histoire, un souvenir, un événement, on utilise un texte de type **narratif**.

Le texte **informatif** sert à informer.

Le texte **explicatif** ressemble au texte informatif à la différence qu'il fournit des explications.

Le but du texte **explicatif** est de traiter le sujet plus en profondeur en répondant aux questions « **pourquoi ?** » et « **comment ?** ».



PROJET 1 Séquence 1

## Je comprends mon texte

### Des gestes simples pour une bonne hygiène corporelle

texte

À la maison et à l'école, les adultes te parlent régulièrement de l'importance d'avoir mains propres. Pourquoi le lavage des mains est-il si important ?

Le lavage des mains consiste à se débarrasser des saletés, des matières grasses et de microbes qui passent facilement d'une personne à une autre. De la même manière, passent d'un objet à une personne. Se laver les mains, se couvrir la bouche et le nez quand on tousse ou quand on éternue nous permet donc d'éviter d'être malades et de rendre les autres malades. En effet, le toussotement et l'éternuement peuvent transmettre de maladies graves.

C'est le chercheur français Louis Pasteur qui nous a le plus appris à nous protéger des microbes.

D'après « L'hygiène des enfants en question », Brochure sur la santé (20...

### Je vérifie ma compréhension du texte

1. Quelle est la phrase qui se rapporte à la définition du lavage des mains ?
2. Que risquent les personnes qui n'ont pas une bonne hygiène des mains ?
3. Que faut-il faire pour éviter de rendre les autres malades ?
4. Dans le tableau suivant, coche la case qui convient.

	La phase de questionnement	La phase d'explication	La phase de conclusion
1 <sup>ère</sup> partie			
2 <sup>ème</sup> partie			
3 <sup>ème</sup> partie			

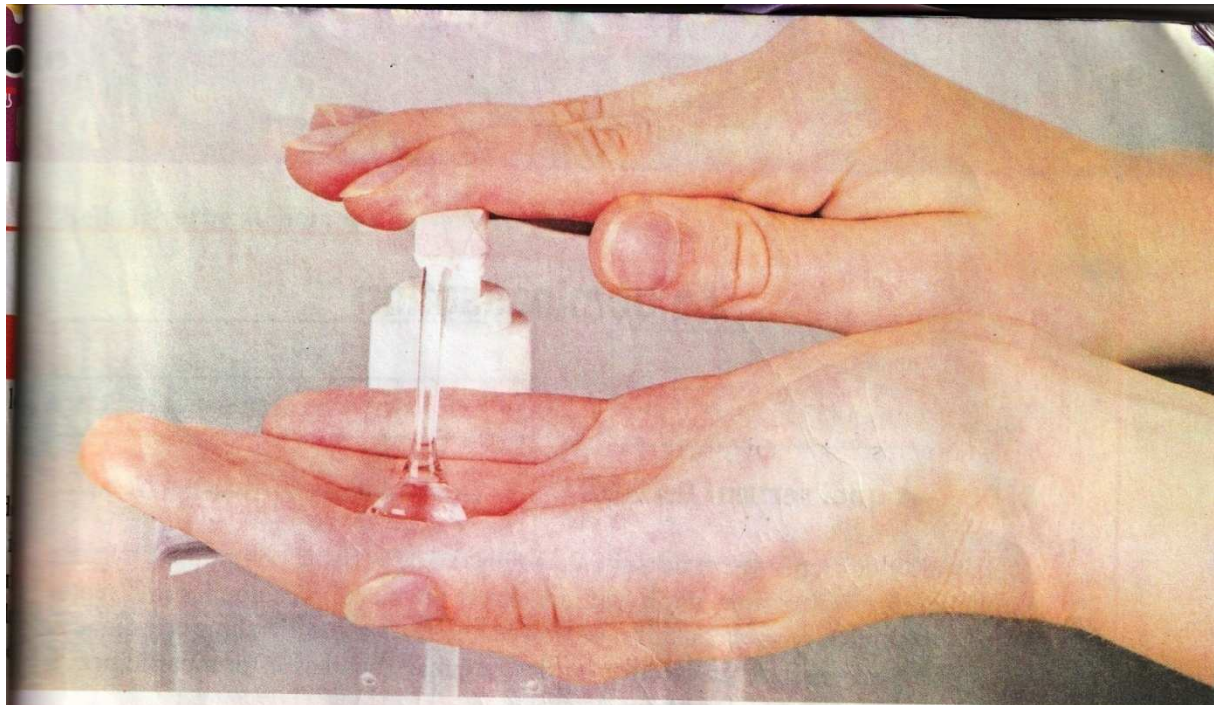
**Le sais-tu ?**

**La définition** est un des procédés explicatifs que tu as appris. En voici un exemple:  
 - Un *microbe* : nom masculin, être vivant très petit qu'on ne peut voir qu'au microscope et qui provoque des maladies. (Dictionnaire Le Robert)

14

9





## Je m'entraîne à la lecture

### J'approfondis ma compréhension



1. Pourquoi les microbes sont-ils dangereux ?
2. Complète le tableau suivant avec tes propres mots.

Questions	Tes réponses
Pourquoi se couvrir la bouche quand on tousse ?	
Pourquoi se laver les mains ?	

3. Retrouve dans le texte le radical des mots en gras. Que remarques-tu ?
4. Coche la bonne case.

	Vrai	Faux
- Le lavage des mains est important.		
- Les microbes ne passent pas d'une personne à une autre.		
- Il faut te couvrir la bouche lorsque tu tousses.		
- Louis Pasteur est un chercheur anglais.		

### J'en parle avec mes camarades

Dans le texte de lecture, l'auteur explique l'importance de se laver les mains. Ce sont des gestes que tu effectues tous les jours. À quels moments précis le fais-tu et pourquoi ?


Un texte **explicatif** vise à expliquer un énoncé, un fait, un phénomène. Il a pour but de traiter le sujet en profondeur en répondant aux questions « pourquoi ? », « comment ? »



PROJET 1 Séquence 1

**VOCABULAIRE**

## La nominalisation


 **J'observe le texte**

**À quoi servent les UDS ?** texte

Les Unités de Dépistage et de Suivi du Ministère de la Santé contrôlent l'hygiène des établissements scolaires, dépistent, suivent et prennent en charge les différentes affections comme les caries dentaires, les problèmes liés à la vue, l'asthme et le diabète. Elles s'occupent aussi de la vaccination des enfants. Tous ces efforts participent à l'amélioration de la santé des jeunes Algériens.

El Moudjahid du 09 Août 2012

**J'analyse le texte**



1. Que signifie UDS ?
2. Quel est le rôle des UDS ? Coche la bonne réponse.

	Vrai	Fau
- organisent des excursions pour les enfants.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
- contrôlent l'hygiène dans les établissements scolaires.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
- prennent en charge différentes affections.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
- fabriquent les vaccins.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

3. Retrouve dans le texte le nom qui correspond au verbe souligné. Que remarques-tu ?
4. Relève dans le texte les noms formés à partir de verbes.

**Je retiens**

Certains noms sont construits à partir du **radical** d'un verbe + un **suffixe**.  
 Les suffixes : **-ation, -age, -ement** forment des noms d'action.

Vacciner	▶ vaccination
Dépister	▶ dépistage
Entraîner	▶ entraînement
Contaminer	▶ contamination
Développer	▶ développement

16



## Si Bachir

Au terme d'une journée bien remplie, l'instituteur avait réussi si trop de mal à mettre de l'ordre dans ses affaires. La femme qu'il avait engagée s'est mise au travail. Les habitants, qui l'avaient accueilli à bras ouverts, étaient disposés à l'aider. Le village, moins pauvre qu'il ne l'avait d'abord imaginé, pourrait, sous l'encouragement de responsables dynamiques, exploiter convenablement ses ressources. Un seul problème demeurerait difficile à résoudre : le problème de l'eau. Et pourtant, sans eau, adieu tous les projets d'éducation scolaire. Il en parlerait à son ami Bougherara après la sieste et, à eux deux, ils trouveraient la solution.

Durant l'après-midi, les deux amis atteignirent la source qui irriguait les vergers. L'endroit, admirablement situé, offrait au regard un véritable panorama. Ils s'assirent sur une pierre et puisèrent de l'eau fraîche pour se désaltérer. Bachir remarqua le mauvais état des canalisations. La plus grande partie de l'eau allait se perdre à travers les rochers dans les profondeurs de la terre sans profit pour personne. Il estima qu'il serait si facile d'installer une conduite jusqu'à l'école, placée en contre-bas.

- J'ai du mal à comprendre que le village n'utilise pas toute l'eau qui se perd sous nos yeux.

Bougherara sourit :

- A quoi bon amener l'eau au village, puisque les gens sont dispersés à travers la campagne !

- Mais le village existe mon ami ! Il a son café, sa mosquée, son école. Les gens existent. Donnez-leur de l'eau et ils vivront mieux, ceux qui possèdent qu'un lopin de terre songeront à s'unir... Fais vite mon ami, il est temps de réaliser ce projet, le grand projet de notre village.

D'après Abdelhamid BENHADOUGA, *La fin d'hier*, roman traduit de l'arabe par Marcel BOIS, ENAG Éditions, Alger, 2002 .



## Annexes

---

.....  
.....  
10- Quelles sont les stratégies de lecture que vous proposez pour vos apprenants ?

.....  
.....  
.....

11- Quelles sont les activités de lecture qui motivent vos élèves ?

.....  
.....  
.....

12- Utilisez-vous un autre support que le manuel scolaire

Oui  non

13- les élèves rencontrent-ils des difficultés lors de décodage? Si oui, lesquelles ?

.....  
.....  
.....  
.....

14- D'après-vous quelles sont les origines de ces difficultés ?

.....  
.....

15- Que proposez-vous comme remédiassions pour améliorer les habiletés de décodage chez vos élèves pour dépasser les handicaps de décodage ?

.....  
.....  
.....

**Merci pour votre coopération**



### C-Exemplaire des réponses recueillis du questionnaire en ligne de 5<sup>ème</sup> AP et de 1<sup>ère</sup> AM

#### C-1 Les réponses des enseignants de la 5<sup>ème</sup> AP

Quelles sont les activités de lecture qui motivent vos élèves ?

22 réponses

Les contes

Pour apprendre la grammaire

lecture documentaire

Lecture de comptines

Jeux de formation d'un mot à partir de syllabes désordonnées

Les activités ludiques doivent avoir une grande place.

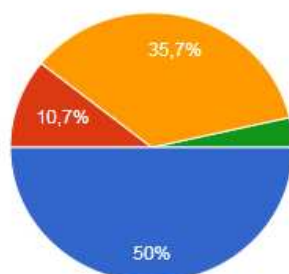
Textes de lecture des histoires longues, fragmenté en parties . Précédée de l'histoire en vidéo.

Récréatives

Lecture plaisir

Quelles méthodes de lecture utilisez-vous pour enseigner l'activité de lecture ?

28 réponses



● syllabique

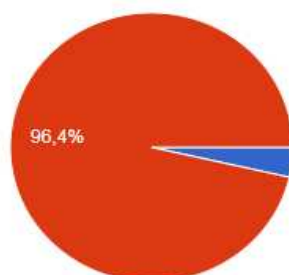
● globale

● mixte

● Pour la classe de 5 ap, l'apprenant doit faire une lecture courante. Mais hélas, ce n'est pas le cas de tout le monde. D'ou la nécessité de développer des stratégies qui pourraient l'aider à mieux maîtriser cette habileté. Commencer par faire un état des lieux pour définir le d...

Le temps consacré pour l'activité de lecture est-il ?

28 réponses



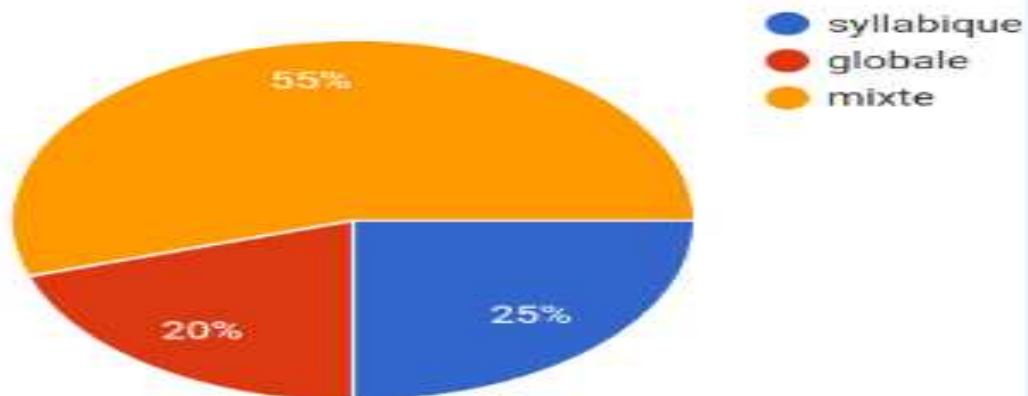
● suffisant

● insuffisant

C-2 Les réponses des enseignants de la 1<sup>ère</sup> AM

Quelles méthodes de lecture utilisez-vous pour enseigner l'activité de lecture ?

20 réponses



Faites-vous des activités liées à la lecture? si , oui lesquelles ?

20 réponses



Quelles sont les activités de lecture qui motivent vos élèves ?

18 réponses

- la lecture plaisir
- Lecture plaisir
- Lecture entrainement suivie d'un exercice ludique sur la phonétique
- Lecture identification
- La lecture récréative et silencieuse
- Texte illustré
- Je ne sais pas
- Livres d'aventure, les contes, les encyclopédies.